



Bruxelles, den 28.9.2016  
COM(2016) 616 final

2016/0295 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om en EU- ordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed, teknisk assistance og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse (omarbejdning)**

{SWD(2016) 314 final}

{SWD(2016) 315 final}

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

#### • Forslagets begrundelse og formål

I maj 2009 vedtog Rådet for Den Europæiske Union forordning (EF) nr. 428/2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse<sup>1</sup> (herefter benævnt "forordningen"). I oktober 2013 fremlagde Kommissionen i henhold til forordningens artikel 25, stk. 2, en detaljeret rapport til Europa-Parlamentet og Rådet<sup>2</sup> om forordningens gennemførelse. Det konkluderes i rapporten, at EU's eksportkontrolsystem udgør et solidt juridisk og institutionelt grundlag for kontrol, men at det ikke kan forblive statisk og skal opgraderes for at kunne imødegå nye udfordringer. I april 2014 vedtog Kommissionen en meddelelse<sup>3</sup> indeholdende konkrete politiske valgmuligheder for en revision af EU's eksportkontrolsystem og dets tilpasning til teknologiske, økonomiske og politiske forhold i hastig forandring. I 2015 gennemførte Kommissionen en konsekvensanalyse af de modeller for revision, der var forelagt i meddelelsen, for at udpege de mest hensigtsmæssige reguleringsmæssige og ikke-reguleringsmæssige tiltag til gennemførelse af revisionen. Dette forslag er udarbejdet på baggrund af konsekvensanalysens konklusioner.

Revisionen af eksportkontrolpolitikken er blevet udpeget som et initiativ under programmet for målrettet og effektiv regulering (REFIT), henset til mulighederne for forenkling af lovgivningen og mindskelsen af byrder.

Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 er blevet ændret flere gange. Da der skal foretages yderligere ændringer, bør forordningen af hensyn til klarheden og læsevenligheden omarbejdes.

#### • Sammenhæng med de gældende regler på samme område

Forslaget tager sigte på at støtte de overordnede politiske mål for Unionen, som fastlagt i artikel 3 i traktaten om Den Europæiske Union, dvs. "bidrage til fred og sikkerhed samt fri og fair handel og beskyttelse af menneskerettighederne". Forslaget vil bidrage til den europæiske sikkerhedsstrategi<sup>4</sup> og er navnlig en reaktion på Rådets konklusioner fra 2013 om de nye udfordringer i forbindelse med spredning af masseødelæggelsesvåben (WMD)<sup>5</sup>. Forslaget vil også sikre, at EU og medlemsstaterne effektivt overholder deres internationale forpligtelser, navnlig med hensyn til ikke-spredning af WMD. Derudover vil forslaget styrke EU's indsats for at forhindre ikke-statslige aktører i at få adgang til følsomme produkter, og det vil dermed bidrage til bekæmpelsen af terrorisme<sup>6</sup>. Endelig, i lyset af den øgede udviskning af grænsen mellem den civile sektor og forsvarssektoren, indgår forslaget i EU's bestræbelser på at imødegå hybride trusler<sup>7</sup>.

Forslaget er fuldt ud i overensstemmelse med EU's handelspolitiske mål om at fremme konkurrenceevne og mindske handelsforvridninger og med meddelelsen fra 2015 "Handel for alle"<sup>8</sup>, hvori der blev bebudet "en ambitiøs modernisering af EU's politik for eksportkontrol af

<sup>1</sup> EUT L 343 af 29.5.2009, s. 1.

<sup>2</sup> COM(2013) 710 final af 16.10.2013.

<sup>3</sup> COM(2014) 244 final af 24.4.2014.

<sup>4</sup> Den 12. december 2003 blev den europæiske sikkerhedsstrategi vedtaget af Det Europæiske Råd.

<sup>5</sup> Rådets konklusioner om sikring af den fortsatte videreførelse af en effektiv EU-politik vedrørende de nye udfordringer i forbindelse med spredning af masseødelæggelsesvåben (WMD), 21. oktober 2013.

<sup>6</sup> EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3.

<sup>7</sup> JOIN(2016) 18 af 6. april 2016.

<sup>8</sup> COM(2015) 497 af 14. oktober 2015.

varer med dobbelt anvendelse, herunder forebyggelse af misbrug af digital overvågning og indtrængningssystemer, der fører til krænkelse af menneskerettighederne".

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Forslaget — og navnlig bestemmelserne vedrørende kontrol af cyberovervågningsteknologi — vil bidrage til beskyttelse af menneskerettighederne på globalt plan i overensstemmelse med handlingsplanen vedrørende menneskerettigheder fra 2015<sup>9</sup> og EU's retningslinjer om ytringsfrihed<sup>10</sup>, som udtrykkeligt opfordrer til at skærpe kontrollen med udførelsen af sådanne teknologier.

Forslaget vil også støtte strategien for det digitale indre marked, eftersom indførelsen af kontrol med cyberovervågningsteknologi har til formål at imødegå de risici, der er forbundet med digital handel. Da formålet med forslaget navnlig er at mindske den administrative byrde ved at gøre EU-lovgivningen enklere og billigere, tjener det samtidig målene med REFIT-programmet.

## 2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORCIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Kontrol med udførelse af produkter med dobbelt anvendelse er en integrerende del af den fælles handelspolitik i henhold til artikel 207 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

- **Nærhedsprincippet**

Handelen med produkter med dobbelt anvendelse skal baseres på fælles principper i overensstemmelse med artikel 207 i TEUF, som respekterer medlemsstaternes beføjelser på sikkerhedsområdet. Desuden er EU's intervention nødvendig, fordi de sikkerhedsmæssige mål, der søges opfyldt, kan kun opnås kollektivt, hvis de kompetente myndigheder handler i nært samarbejde og i henhold til samme principper. Det er ligeledes nødvendigt med foranstaltninger på EU-plan for at begrænse konkurrenceforvridninger på det indre marked og fremme harmoniseringen af kontrol med tredjelands samt mere lige konkurrencevilkår på globalt plan.

EU's intervention er berettiget i lyset af chartret om grundlæggende rettigheder, idet en række menneskerettigheder er blevet identificeret som potentielt berørt af udførelsen af visse produkter med dobbelt anvendelse, især i forbindelse med udførelse af cyberovervågningsteknologi.

- **Proportionalitetsprincippet**

Bestemmelserne i dette forslag er begrænset til, hvad der er nødvendigt for at nå forordningens mål, og er derfor i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.

Forslaget består primært af ændringer af de gældende bestemmelser i forordning (EF) nr. 428/2009, hvor det er behørigt berettiget at øge effektiviteten og ensartetheden af kontrolforanstaltninger i hele EU. Der foreslås også ændringer, som har til formål at forenkle forvaltningen af kontrol og reducere byrden for erhvervsdrivende i hele det indre marked.

Forslaget indeholder dog også nye bestemmelser om kontrol med udførelse af visse specifikke former for cyberovervågningsteknologi, med henblik på at udfylde det juridiske tomrum, der

<sup>9</sup> JOIN(2015) 16 af 28. april 2015.

<sup>10</sup> Samlingen i Rådet for Udenrigsanliggender den 12. maj 2014.

blev identificeret ved gennemgangen af eksportkontrolpolitikken, dvs. det utilstrækkelige retsgrundlag for kontrol på dette område.

Som det fremgår af konsekvensanalysen, ville andre instrumenter såsom retningslinjer være en god måde at supplere og støtte gennemførelsen af lovgivningsmæssige ændringer, men det ville ikke afhjælpe den manglende juridiske klarhed af visse bestemmelser i forordningen eller manglen på tilstrækkelig kontrol af cyberovervågningsteknologi. Det er derfor nødvendigt at ændre forordningen.

### **3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

#### **• Efterfølgende evalueringer**

I 2011 udsendte Kommissionen en grønbog<sup>11</sup>, hvori de interesserede parter blev opfordret til at tilkendegive deres synspunkter om EU's kontrolsystem. Kommissionen orienterede om resultatet af denne proces i Kommissionens arbejdsdokument "Strategisk eksportkontrol: sikkerhed og konkurrenceevne i en verden i forandring"<sup>12</sup>. Det konkluderes i arbejdsdokumentet, at de interesserede parter opfordrede til forskellige tilpasninger af EU's eksportkontrolsystem med henblik på at tilpasse det til de hurtigt skiftende teknologiske, økonomiske og politiske omstændigheder. Arbejdsdokumentet dannede grundlag for forelæggelsen af en rapport fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om gennemførelsen af forordningen<sup>13</sup>, hvilket banede vejen for en revision af EU's eksportkontrolpolitik.

#### **• Høringer af interesserede parter**

Kommissionen gennemførte omfattende høringer af de interesserede parter til støtte for udarbejdelsen af dette forslag. Høringsstrategien omfattede regelmæssige særkonferencer og opsøgende arbejde med centrale interesserede parter, for at udvikle en dialog med dual use-industrien, civilsamfundet og medlemsstaterne.

Konsekvensanalysen omfattede også målrettede høringer af interesserede parter. Der blev for perioden 2014-2015 bestilt en "dataindsamlingsundersøgelse", som omfattede målrettede undersøgelser af erhvervssammenslutninger og virksomheder, nationale myndigheder, den akademiske verden og ngo'er. Også som led i konsekvensanalysen gennemførte Kommissionen i 2015 en offentlig høring om revisionsmuligheder og deres konsekvenser<sup>14</sup>. De interesserede parter var generelt enige om, at en revision af de nuværende regler vil forbedre eksportkontrolsystemet, især med hensyn til dets evne til at imødegå nye sikkerhedsmæssige risici såsom spredning af masseødelæggelsesvåben og terrorisme og for at kunne reagere på hurtige videnskabelige og teknologiske forandringer, og at en revision også kan gøre forvaltningen af eksportkontrollen mere effektiv og forbedre virksomhedernes konkurrenceevne. I den anden ende af skalaen udtrykte mange interesserede parter betænkeligheder ved de potentielle økonomiske virkninger af mulighederne for at kontrollere udførelsen, der kan misbruges til krænkelse af menneskerettigheder i tredjelande.

#### **• Indhentning og brug af ekspertbistand**

I mangel af officielle statistikker om produktion eller handel med produkter med dobbelt anvendelse har Kommissionen siden 2013 udviklet en statistisk metode til vurdering af

<sup>11</sup> KOM(2011) 393 af 13.6.2011.

<sup>12</sup> COM(2013) 7 af 17.1.2013.

<sup>13</sup> COM(2013) 710 final af 16.10.2013.

<sup>14</sup> [http://trade.ec.europa.eu/consultations/index.cfm?consul\\_id=190](http://trade.ec.europa.eu/consultations/index.cfm?consul_id=190).

handelen med produkter med dobbelt anvendelse, og den gør også brug af tilladelsesdata, der indgives af medlemsstaterne. Dataindsamlingsundersøgelsen, der blev bestilt som en del af konsekvensanalysen, validerede denne metode og har givet nærmere oplysninger, f.eks. om handelsstrømme vedrørende produkter med dobbelt anvendelse og specifikke sektorer.

Data, der blev opnået fra den private sektor gennem samtaler og undersøgelser, samt åbne kilder og specialiseret forskning gav en yderligere indsigt i handelen med produkter med dobbelt anvendelse.

- **Konsekvensanalyse**

Konsekvensanalysen blev forelagt Udvalget for Forskriftskontrol i marts 2016 og modtog en positiv udtalelse med bemærkninger. Udtalelsen fra Udvalget for Forskriftskontrol kan findes på EUROPA-webstedet på [http://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/iab/iab\\_en.htm](http://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/iab/iab_en.htm).

Ud over basisscenariet (ingen ændring af politikken) blev virkningerne af fire andre scenarier vurderet, herunder løsningsmodel 2 "støtte til gennemførelse og håndhævelse" (bestående af blød lovgivning og retningslinjer), løsningsmodel 3 "opgradering af EU's kontrolsystem" (tilpasning af de lovgivningsmæssige rammer), løsningsmodel 4 "modernisering af EU's kontrolsystem" (med fokus på cyberovervågningsteknologier og menneskerettigheder) og løsningsmodel 5 "omfattende revision af EU's kontrolsystem" (med fuldstændig centralisering af kontrollen på EU-niveau).

Som følge heraf blev en kombination af løsningsmodel 3 og 4 valgt som den "foretrukne løsning". Løsningsmodel 3 "opgradering af EU's kontrolsystem" forekommer at være den mest effektive måde at løse de konstaterede problemer på, også set i lyset af kriterierne vedrørende økonomiske og sociale (sikkerhed og menneskerettigheder) konsekvenser. Løsningsmodel 4 "modernisering af EU's kontrolsystem" blev også valgt til trods for de betænkeligheder, som visse interesserede parter gav udtryk for. Det erkendes, at løsningsmodel 4 kan medføre en større administrativ byrde for erhvervsdrivende og myndigheder, da en ny kategori af varer og teknologi vil være underlagt kontrol. Den indebærer også en risiko for konkurrenceforvridning på globalt plan, da det ikke kan sikres, at andre vigtige leverandører af teknologi vil indføre lignende kontrol. Løsningsmodel 4 forventes at få en betydelig positiv indvirkning på sikkerhed og menneskerettigheder: Det forekommer at være en nødvendig betingelse for at forhindre krænkelse af menneskerettighederne som følge af EU's udførsel af produkter til tredjelande og for at tackle de sikkerhedsrisici for EU og dets borgere, som er forbundet med nye cyberovervågningsteknologier. På baggrund af denne vurdering fastsættes der i forslaget en dobbelt tilgang, der kombinerer detaljeret kontrol af nogle få specifikke oplyste produkter med en målrettet "catch-all-bestemmelse", der skal fungere som en "nødbremse" i tilfælde, hvor der er bevis for en risiko for misbrug. Den præcise udformning af disse nye kontrolforanstaltninger vil sikre en meget begrænset negativ økonomisk virkning og vil kun berøre en meget lille handelsværdi.

Løsningsmodel 2 synes til trods for dens positive langsigtede virkninger at være forholdsvis bekostelig på kort og mellemlang sigt, og den vil kun kunne gennemføres ved tildeling af yderligere ressourcer, både nationalt og på EU-plan. Derfor blev løsningsmodel 2 ikke valgt, selv om man kunne overveje en gradvis gennemførelse af en række foranstaltninger (f.eks. udvikling af elektroniske systemer til udstedelse af tilladelser, tekniske konsultationer med erhvervslivet) på grundlag af en klar prioritering af opgaver, og såfremt der kan afsættes tilstrækkelige ressourcer, herunder gennem fælles engagement fra relevante interessenter, f.eks. medlemsstaterne og erhvervslivet.

Løsningsmodel 5 ville indebære en radikal ændring af EU's tilgang til eksportkontrol, herunder en centraliseret gennemførelse af kontrollen og oprettelse af et centralt tilladelsesudstedende agentur på EU-plan. I betragtning af de betydelige omkostninger — administrative og finansielle omkostninger samt i forbindelse med den retlige overgang — og den manglende støtte fra interessenterne, blev denne løsningsmodel ikke valgt.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Som et REFIT-initiativ forventes forslaget at medføre fordele med hensyn til en reduktion af den administrative byrde for både erhvervsdrivende og offentlige forvaltninger, navnlig som følge af de positive virkninger for personaleresourcer og behandlingstid. Som følge af indførelsen af nye generelle EU-udførelstilladelser (EUGEA'er) vil kontrollen blive fire gange mindre omkostningsfuld for virksomhederne og op til 11 gange mindre omkostningsfuld for de tilladelsesudstedende myndigheder. Forslaget forventes også at give mulighed for at reducere de administrative byrder inden for det indre marked, navnlig da antallet af produkter, der er undergivet overførselskontrol inden for EU, vil blive nedsat med ca. 40 %.

Forslaget indeholder også ændringer af visse vigtige kontrolbestemmelser, hvor erfaringerne har vist, at det har været uklart, hvorledes de skulle gennemføres. Forslaget forventes således at skabe større juridisk klarhed og dermed reducere overholdelsesomkostningerne som følge af komplekse og uklare kontrolbestemmelser.

Forslaget indeholder ingen undtagelser til fordel for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): Det er af tungtvejende sikkerhedsgrunde nødvendigt, at små og mellemstore virksomheder overholder kontrollen. Imidlertid har visse bestemmelser, der kan være særligt krævende med hensyn til menneskelige ressourcer og IT-ressourcer, fået en begrænset rækkevidde for at undgå uforholdsmæssigt store byrder for SMV'er. Således finder kravet om, at selskaberne skal gennemføre et effektivt internt program til sikring af overholdelse (ICP) — en række formelle foranstaltninger og procedurer, der skal sikre overholdelse af eksportkontrol — hovedsagelig anvendelse i forbindelse med globale tilladelser, mens mindre virksomheder, der ikke har råd til at udvikle en formel ICP, kan udføre i henhold til de generelle tilladelser og/eller individuelle tilladelser. Desuden vil forslagens forenkling af procedurerne for udstedelse af tilladelser og den styrkede juridisk klarhed resultere i store fordele for SMV'er.

Endelig forventes forslaget at forbedre den internationale konkurrenceevne for EU's erhvervsdrivende, da visse bestemmelser — f.eks. om teknologioverførsel og om udførsel af kryptering — vil lette kontrollen i områder, hvor tredjelande allerede har indført mere fleksible kontrolmetoder. Forslagets nye kapitel om samarbejdet med tredjelande forventes også at fremme harmoniseringen af kontrollen med de vigtigste handelspartnere og lige konkurrencevilkår på verdensplan og dermed have en positiv virkning på den internationale handel.

- **Grundlæggende rettigheder**

Overvågning med henblik på at forebygge, efterforske, opdage eller retsforfølge straffelovsovertrædelser eller fuldbyrde strafferetlige sanktioner skal være fastsat ved lov og udgøre en nødvendig og forholdsmæssig foranstaltning i et demokratisk samfund under hensyn til de berørte personers legitime interesser. I de seneste år er der imidlertid flere gange blevet rapporteret om udførsel af cyberovervågningsteknologier til undertrykkende regimer og/eller til konfliktområder og om misbrug heraf i strid med menneskerettighederne. Cyberovervågningsteknologier med lovlige og regulerede retshåndhævende anvendelser er således af autoritære og undertrykkende regeringer blevet misbrugt til intern undertrykkelse

gennem infiltration af dissidenters og menneskerettighedsaktivisters computersystemer, hvilket i nogle tilfælde har ført til deres fængsling og endog død. Som det fremgår af rapporterne, udgør udførelsen af cyberovervågningsteknologi på sådanne betingelser en risiko for sikkerheden for disse personer og beskyttelsen af grundlæggende menneskerettigheder såsom retten til privatlivets fred og til beskyttelse af personoplysninger, ytringsfrihed, foreningsfrihed samt - indirekte - beskyttelse mod vilkårlig anholdelse og tilbageholdelse, eller retten til livet.

Ved at gøre udførelse af særlige cyberovervågningsteknologier afhængig af godkendelse gør forslaget det muligt hurtigt at reagere på trusler mod menneskerettighederne som følge af ukontrolleret udførelse, hvilket blev påpeget som et centralt aspekt i konsekvensanalysen. Mens foranstaltningerne vil have visse konsekvenser for den frie erhvervsudøvelse for eksportører, vil disse foranstaltninger være egnede i forhold til det overordnede mål om en effektiv reaktion på trusler mod menneskerettighederne som følge af udførelse af disse teknologier. Forslaget forventes derfor at have en betydelig positiv indvirkning på beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder. Kommissionen vil i snævert samråd med medlemsstaterne og de berørte parter udarbejde retningslinjer for, hvorledes de målrettede bredtfaavnende kontrolforanstaltninger skal finde anvendelse i praksis. Kommissionen vil bestræbe sig på at vedtage disse retningslinjer således, at deres offentliggørelse er sammenfaldende med denne forordnings ikrafttræden.

#### **4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Visse specifikke bestemmelser i forslaget forventes at få virkninger for ressourcerne hos relevante tjenester på EU-plan eller nationalt plan. Gennemførelsen af Kommissionens udvidede kompetence til at ændre listerne over produkter med dobbelt anvendelse og de generelle eksporttilladelser i kraft af delegerede retsakter forventes at kræve ca. 50 % af en fuldtidsansat ekspert (FTÆ), afhængigt af antallet af ændringer af EUGEA'er, der kan forventes hvert år. Desuden forventes cyberovervågningskontrollen at kræve yderligere administrative omkostninger (personale) for myndigheder på både nationalt plan og EU-plan (1 FTÆ).

Forslaget danner ligeledes retsgrundlag for at kunne sikre gennemførelsen af visse foranstaltninger — f.eks. udvikling af elektroniske tilladelsessystemer — mens der endnu er tilbage at foretage en detaljeret vurdering af de finansielle og budgetmæssige virkninger, før der træffes en afgørelse med hensyn til deres gennemførelse.

#### **5. ANDRE FORHOLD**

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Overvågning af gennemførelsen vil blive foretaget i samarbejde med medlemsstaterne for at sikre, at de kompetente myndigheder og eksportørerne effektivt og konsekvent gennemfører kravene i den foreslåede forordning. Periodiske (årlige) rapporter vil give mulighed for passende overvågning af gennemførelsen af den foreslåede forordning og for regelmæssigt at underrette Europa-Parlamentet og Rådet.

Som anført i konsekvensanalysen vil Kommissionen foretage en evaluering af sit nye initiativ fem år efter dets ikrafttræden med henblik på at vurdere de aktuelle økonomiske, sociale og miljømæssige virkninger og evaluere dets effektivitet, og hvorvidt resultaterne er i overensstemmelse med de fastsatte mål. Kommissionen forelægger resultaterne af denne evaluering for Europa-Parlamentet og Rådet.

## 6. NÆRMERE REDEGØRELSE FOR DE ENKELTE BESTEMMELSER I FORSLAGET

### • **Modernisering af de gældende kontrolbestemmelser**

Forslaget indeholder ændringer til forskellige kontrolbestemmelser for at præcisere, forenkle og forbedre lovgivningsrammerne i lyset af de indhøstede erfaringer og med henblik på at tackle nye udviklingstendenser:

- Forslaget indeholder ændringer til centrale eksportkontrolbegreber for at afspejle den nye virkelighed. Definitionen af produkter med dobbelt anvendelse er derfor justeret for at afspejle de nye typer af produkter med dobbelt anvendelse såsom cyberovervågningsteknologier. Forslaget ændrer ligeledes definitionen af "udførelse" og "eksportør" samt bestemmelserne vedrørende fastlæggelsen af den kompetente myndighed for at præcisere anvendelsen af kontrol af fysiske personer, som kan være "eksportører", især når det drejer sig om teknologioverførelse (f.eks. tjenesteydere, forskere, konsulenter og personer, der downloader "kontrolleret teknologi").
- Immateriel overførelse af teknologi (IOT): Forslaget præciserer IOT-kontrol og letter overførelsen af teknologi med lav risiko, da denne kun er omfattet af kontrol, hvis teknologi med dobbelt anvendelse stilles til rådighed for en person i et tredjeland, hvilket forventes navnlig at lette brugen af cloud-tjenester;
- Teknisk assistance: Efter Lissabontraktatens ikrafttrædelse er levering af teknisk assistance, der involverer et grænseoverskridende element, blevet EU's kompetence og er underlagt kontrol. Forslaget indeholder således en præcisering af den gældende kontrol og en definition af teknisk assistance.
- Styrkelse af mæglervirksomhed: Forslaget mindsker risikoen for omgåelse af kontrollen ved at udvide definitionen af mægler til også at omfatte datterselskaber af EU-selskaber uden for EU samt mæglervirksomhed, der leveres af tredjelandsstatsborgere fra EU's område. For endvidere at sikre sammenhængen og effektiviteten indeholder forslaget en harmonisering af kontrollens anvendelse på ikke-opførte produkter og militære endelige anvendelser og udvider anvendelsen til også at omfatte terrorisme og krænkelse af menneskerettighederne.
- Styrkelse af transitkontrol: For at sikre en sammenhængende kontrol samt for at undgå konkurrenceforvridning og risikoen for svage led i kontrolkæden indeholder forslaget en harmonisering af anvendelsen af transitkontrol af ikke-opførte produkter og militære endelige anvendelser, og det udvider kontrollen til risikoen for misbrug i forbindelse med terrorisme og krænkelse af menneskerettighederne.
- Bekæmpelse af ulovlig handel: For at bekæmpe ulovlig handel og i overensstemmelse med andre handelsmæssige sikkerhedsinstrumenter (restriktive foranstaltninger) giver forslaget mulighed for at visse kontrolforanstaltninger — f.eks. af mæglervirksomhed og teknisk assistance — kan gælde i hele EU's jurisdiktion, herunder kontrol af de aktiviteter, der udføres af EU-personer, der er hjemmehørende i tredjelande, og der indføres et forbud mod omgåelse, således at der skabes et fælles retsgrundlag på EU-plan for retsforfølgning for overtrædelse af eksportkontrollen.



- **Optimering af EU's tilladelsesordning**

Forslaget indeholder en yderligere harmonisering af procedurerne for udstedelse af tilladelser med henblik på at reducere den administrative byrde, der er forbundet hermed:

- Harmonisering af procedurerne for udstedelse af tilladelser: Forslaget indeholder en definition af tilladelser og fælles tilladelseskriterier (f.eks. gyldighedsperiode) samt betingelser for anvendelse af EUGEA (registrering, rapporteringspligt osv.) og for globale tilladelser (krav om et program for intern overvågning). Der foreslås et standardkrav vedrørende åbenhed om tilladelsestidsplaner med henblik på at mindske forskellene i det indre marked.

Der foreslås en ny tilladelse for "store projekter" for visse store flerårige projekter, f.eks. opførelse af et atomkraftværk, således at man opnår fordelen ved én samlet tilladelse, der omfatter alle eksporttransaktioner for hele projektperioden og på visse betingelser (f.eks. rapportering og revision).

- Indførelse af nye EUGEA'er: Forslaget indfører nye generelle tilladelser for at lette handelen og samtidig sikre et tilstrækkeligt sikkerhedsniveau gennem solide kontrolformer, f.eks. registrering, anmeldelse og rapportering samt revision:

- Kryptering: Denne EUGEA kan især være nyttig i lyset af den kommercielle betydning og den store udbredelse af disse produkter og for at sikre lige konkurrencevilkår i lyset af tilladelsesundtagelser i visse tredjelande.

- Forsendelser af ringe værdi: Formålet med denne EUGEA er at lette kontrol af forsendelser under en vis værdi, forudsat at de pågældende produkter og bestemmelsessteder er tilladte, og at visse betingelser er opfyldt.

- Virksomhedsintern overførsel af software og teknologi: Formålet med denne EUGEA er at lette overførslen af teknologi med dobbelt anvendelse inden for en virksomhed og dens datterselskaber i ikke-følsomme lande, navnlig i forbindelse med forskning og udvikling, så længe teknologien forbliver under moderselskabets ejerskab eller kontrol.

- "Andre produkter med dobbelt anvendelse": Forslaget tager i lyset af erfaringerne i visse medlemsstater sigte på at udstyre EU med en kapacitet til at lette kontrollen af visse "andre produkter med dobbelt anvendelse" (f.eks. frekvensomformere), når det anses for hensigtsmæssigt for visse produkter og bestemmelsessteder.

- Delegering af kompetence: Forslaget udvider delegationen af kompetence til Kommissionen til at ændre bestemmelsessteder eller produkter, der er omfattet af EUGEA'er, med henblik på at sikre, at EU's eksportkontrolordning bliver mere fleksibel og i stand til at reagere på den teknologiske eller økonomiske udvikling.

- **Konvergens af bredtfaavnende kontrol (catch-all control)**

Forslaget indeholder en præcisering og harmonisering af definitionen og omfanget af bredtfaavnende kontrolforanstaltninger for at sikre en ensartet anvendelse i hele EU. Forslaget indeholder også bestemmelser om en obligatorisk procedure for samråd mellem de kompetente myndigheder for at sikre en EU-omfattende anvendelse og gyldighed af bredtfaavnende beslutninger. Det indfører regelmæssig udveksling af oplysninger mellem

Kommissionen og medlemsstaterne og oprettelsen af en "bredtfaavnende database" til registrering af alle bredtfaavnende tilladelseskrav, slutbrugere og problematiske produkter.

- **Reevaluering af EU-interne overførsler**

Med forslaget revideres listen over produkter, der er underlagt kontrol inden for EU, med henblik på at have en mere målrettet kontrol i forhold til en ajourført liste over de mest følsomme produkter (afsnit B i bilag IV) under hensyn til den teknologiske og kommercielle udvikling. Der indføres også en generel overførselstilladelse i afsnit A i bilag IV for den ajourførte liste over følsomme produkter. Det mindsker den administrative byrde og forstyrrelserne af samhandelen inden for EU, samtidig med at det giver sikre overførsler af de mest følsomme produkter gennem solide kontrolmetoder (f.eks. registrering, anmeldelse, rapportering, revision og kontrol efter afsendelsen).

- **Et initiativ for at kontrollere udførelsen af cyberovervågningsteknologier**

Forslaget imødekommer behovet for at beskytte den nationale sikkerhed og den offentlige moral i betragtning af spredningen af cyberovervågningsteknologier, hvis misbrug udgør en trussel mod den internationale sikkerhed og sikkerheden for EU og EU's regeringer, virksomheder og borgere og mod beskyttelsen af menneskerettighederne og de digitale frihedsrettigheder i en globalt forbundet verden.

Forslaget indeholder nye bestemmelser om en effektiv kontrol med fokus på specifikke og relevante cyberovervågningsteknologier. Det indfører en selvstændig liste for EU over specifikke cyberovervågningsteknologier, som giver anledning til bekymring, og som skal underkastes kontrol (overvågningscentre og dataopbevaringssystemer), med detaljerede tekniske parametre. Denne systematiske kontrol suppleres af en målrettet bredtfaavnende kontrol, som gør det muligt at kontrollere udførelsen af ikke-oplistede cyberovervågningsteknologier i visse situationer, hvor der er tegn på misbrug. Den målrettede bredtfaavnende kontrol gælder, hvis der er dokumentation for, at produkterne misbruges af den påtænkte slutbruger for at beordre eller gennemføre alvorlige krænkelse af menneskerettighederne eller den humanitære folkeret i situationer med væbnet konflikt eller intern undertrykkelse i det endelige bestemmelsesland.

Kontrollen af cyberovervågningsteknologi tager udgangspunkt i en revideret definition af "produkter med dobbelt anvendelse", der afspejler udviklingen i retning af en bredere tilgang til sikkerhed, også under hensyntagen til sikkerheden for EU og dens borgere og virksomheder. Den reviderede definition af "produkter med dobbelt anvendelse" er kombineret med en definition af "cyberovervågningsteknologi" og reviderede kontrolkriterier, der udtrykkeligt giver mulighed for kontrol med henblik på at forhindre udførelse, når der er en klar risiko for krænkelse af menneskerettighederne og terrorisme.

- **Øget samarbejde om gennemførelse og håndhævelse**

Forslaget giver mulighed for øget udveksling af oplysninger mellem de kompetente myndigheder og Kommissionen med henblik på at fremme en effektiv og konsekvent kontrol. Det etablerer et retsgrundlag for at indføre elektroniske tilladelsessystemer og for deres sammenkobling med det elektroniske system for produkter med dobbelt anvendelse (DUeS) med henblik på at fremme mere effektive tilladelsesprocedurer for alle kompetente myndigheder og for oprettelsen af "tekniske ekspertgrupper" bestående af centrale eksperter fra erhvervslivet og de offentlige myndigheder i en dialog om de tekniske kontrolparametre.

Forslaget indfører — med behørig respekt for medlemsstaternes kompetence — bestemmelser til støtte for informationsudveksling og håndhævelsessamarbejde, navnlig med oprettelsen af en mekanisme til håndhævelseskoordinering under Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelse.

- **Gennemsigtighed og opsøgende arbejde — private partnerskaber**

Forslaget indeholder foranstaltninger vedrørende gennemsigtighed og udbygger det opsøgende arbejde og informationsudvekslingen med aktører med henblik på at udvikle et "partnerskab med den private sektor" som "den første forsvarslinje" mod nye sikkerhedsrisici, bl.a. på baggrund af interessenternes bemærkninger om, at regeloverholdelse og konkurrenceevne gensidigt styrker hinanden. Forslaget etablerer også et retsgrundlag for udviklingen af værktøjer til brug for aktører som et centralt element i dette partnerskab, og det støtter f.eks. indførelsen af elektroniske systemer til udstedelse af tilladelser i alle medlemsstater, hvilket vil give mulighed for en mere rettidig og effektiv forvaltning af procedurer for udstedelse af tilladelser og af forbindelserne med de økonomiske aktører.

Som svar på industriens opfordring til en fælles fortolkning og anvendelse af forordningen giver forslaget mulighed for offentliggørelse af vejledninger til eksportører om aktuelle emner. Gennemsigtighed, f.eks. gennem offentliggørelse af årlige rapporter, vil også give civilsamfundets organisationer mulighed for fuldt ud at bidrage til udformningen og gennemførelsen af eksportkontrolpolitikken.

- **Eksportkontroldialog med tredjelande**

Med henblik på at fremme regelkonvergens og lige konkurrencevilkår på verdensplan danner forslaget grundlag for udviklingen af en regelmæssig dialog mellem EU og de vigtigste handelspartnere samt for forhandlinger om gensidigt fordelagtige foranstaltninger såsom programmer til slutbrugerkontrol (hvor udvalgte tredjelandsvirksomheder kan indrømmes særlig status af "kontrolleret slutbruger" og få EU-dækkende anerkendelse og lempelse af kontrol). EU er også ved at gennemføre EU's "P2P-eksportkontrolprogram" med henblik på at hjælpe tredjelande med at etablere velfungerende eksportkontrolsystemer, som kan danne grundlag for at opdatere tredjelandene om EU-lovgivningens udvikling.

↓ 428/2009 (tilpasset)

2016/0295 (COD)

Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om en fællesskabs  EU-  ordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed , teknisk assistance  og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse (omarbejdning)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -  
under henvisning til traktaten om ~~oprettelse af Det Europæiske Fællesskab~~  Den Europæiske Unions funktionsmåde , særlig artikel ~~133~~  207, stk. 2 ,  
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,  
efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,  
efter den almindelige lovgivningsprocedure, og  
ud fra følgende betragtninger:

↓ 428/2009 betragtning 1  
(tilpasset)

- (1) Rådets forordning (EF) nr. ~~1334/2000~~ af 22. juni 2000 om en fællesskabsordning for kontrol med udførslen af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse <sup>15</sup>  428/2009 <sup>16</sup>  er ved flere  gange  lejligheder blevet ændret væsentligt. Da der er behov for flere ændringer, bør ~~den~~  forordningen  af klarhedshensyn omarbejdes.

↓ 428/2009 betragtning 2

~~Produkter med dobbelt anvendelse (herunder software og teknologi) bør underkastes en effektiv kontrol ved deres udførsel fra Det Europæiske Fællesskab.~~

↓ 428/2009 betragtning 15  
(tilpasset)  
⇒ ny

- (2) I FN's Sikkerhedsråds resolution 1540, der blev vedtaget den 28. april 2004, ~~fastsattes~~ ~~det~~  blev det fastsat , at alle stater skal træffe og håndhæve effektive foranstaltninger til indførelse af indenlandsk kontrol for at hindre spredning af

<sup>15</sup> (~~EFT L 159 af 30.6.2000, s. 1~~)

<sup>16</sup> Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 af 5.5.2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse (EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1).

nukleare, kemiske og biologiske våben og disses fremføringsmidler, herunder ved at indføre passende kontrol med relaterede materialer, og med henblik herpå bl.a. indføre kontrol med transit og mæglervirksomhed. Relaterede materialer er materialer, udstyr og teknologi, der er omfattet af relevante multilaterale traktater og regimer, eller som er omfattet af nationale kontrollister, og som kan anvendes til udformning, udvikling, produktion eller anvendelse af nukleare, kemiske og biologiske våben og disses fremføringsmidler. ⇒ Der kræves ligeledes kontrol i henhold til relevante internationale aftaler, herunder konventionen om kemiske våben og konventionen om biologiske våben og toksinvåben, og i henhold til de forpligtelser, der er indgået inden for rammerne af multilaterale eksportkontrolordninger. ⇐

↓ 428/2009 betragtning 3  
(tilpasset)

- (3) Et effektivt fælles system til kontrol med udførslen af produkter med dobbelt anvendelse er  derfor  nødvendigt for at leve op til medlemsstaternes  og Unionens  internationale forpligtelser og ansvar, navnlig med hensyn til ikke-spredning, samt Den Europæiske Unions internationale forpligtelser og ansvar.

↓ 428/2009 betragtning 14  
(tilpasset)

- (4) ~~EU's stats- og regeringschefer vedtog i juni 2003 en handlingsplan om ikke-spredning af masseødelæggelsesvåben (Thessalonikihandlingsplanen). Denne handlingsplan blev suppleret med EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben, som Det Europæiske Råd vedtog den  af  12. december 2003. I henhold til kapitel III i denne strategi skal Den Europæiske Union anvende alle sine instrumenter til at forebygge, hindre, standse og om muligt fjerne spredningsprogrammer, der giver anledning til bekymring i hele verden. Punkt 30, afsnit A, nr. 4, i dette kapitel omtaler specifikt , som ajourført ved Rådets konklusioner af 21. oktober 2013 om "sikring af fortsat videreførelse af en effektiv EU-politik om de nye udfordringer i forbindelse med spredning af masseødelæggelsesvåben", kræver  en styrkelse af  Unionens  eksportkontrolpolitikker og -praksis.~~

↓ ny

- (5) Da der er opstået nye kategorier af produkter med dobbelt anvendelse, og som reaktion på en opfordring fra Europa-Parlamentet og på, at der har været tegn på, at visse cyberovervågningsteknologier, udført fra Unionen, er blevet misbrugt af personer, der har medvirket til eller været ansvarlige for at give ordre til eller for at begå alvorlige krænkelser af menneskerettighederne eller den humanitære folkeret i situationer med væbnet konflikt eller intern undertrykkelse, er det hensigtsmæssigt at kontrollere udførslen af sådanne teknologier for at beskytte den offentlige sikkerhed og moral. Disse foranstaltninger bør ikke gå videre end hvad der er forholdsmæssigt. De bør især ikke forhindre udførsel af informations- og kommunikationsteknologi til legitime formål, herunder retshåndhævelse og forskning i internetsikkerhed. Kommissionen vil i snævert samråd med medlemsstaterne og de berørte parter udarbejde retningslinjer for, hvorledes disse kontrolforanstaltninger skal finde anvendelse i praksis.
- (6) Det er således også nødvendigt at revidere definitionen af produkter med dobbelt anvendelse og at indføre en definition af cyberovervågningsteknologi. Det bør

ligeledes præciseres, at kriterierne for vurdering i forbindelse med kontrol med udførsel af produkter med dobbelt anvendelse omfatter betragtninger vedrørende deres mulige misbrug i forbindelse med terrorhandlinger eller menneskerettighedskrænkelser.

↓ 428/2009 betragtning 8  
(tilpasset)  
⇒ ny

- (7) Overførsel af software og teknologi  med dobbelt anvendelse  ved hjælp af elektroniske medier, telefax eller telefon til bestemmelsessteder uden for Fællesskabet  Unionen  bør også kontrolleres. ⇒ For at begrænse den administrative byrde for eksportører og medlemsstaternes kompetente myndigheder bør definitionen af udførsel dog revideres, således at den ikke omfatter overførsler, der ikke indebærer en alvorlig risiko for spredning eller anden misbrug som omfattet af denne forordning. ⇐

↓ ny

- (8) Da forskellige kategorier af personer kan være involveret i udførslen af produkter med dobbelt anvendelse, herunder fysiske personer som tjenesteydere, forskere, konsulenter og personer, der overfører produkter med dobbelt anvendelse elektronisk, bør definitionen af eksportør og dens anvendelse på fysiske personer præciseres.
- (9) Anvendelsesområdet for bredtfaavnende kontrol (catch-all control), som under særlige omstændigheder finder anvendelse på produkter med dobbelt anvendelse, bør præciseres og harmoniseres samt tage behørigt hensyn til risikoen for terrorisme og menneskerettighedskrænkelser. Der bør gennem en passende udveksling af oplysninger og konsultationer om bredtfaavnende kontrol sikres en effektiv og ensartet kontrol i hele Unionen. Måltrettet bredtfaavnende kontrol bør også på visse betingelser finde anvendelse på udførsel af cyberovervågningsteknologi.
- (10) Definitionen af mægler bør ligeledes revideres for at undgå omgåelse af kontrol i forbindelse med mæglervirksomhed, der udøves af personer, som er omfattet af Unionens jurisdiktion. Kontrol af mæglervirksomhed bør harmoniseres for at sikre en effektiv og ensartet anvendelse i hele Unionen og bør også finde anvendelse for at undgå terrorhandlinger og menneskerettighedskrænkelser.
- (11) Det blev med Lissabontraktatens ikrafttræden præciseret, at grænseoverskridende levering af teknisk assistance er underlagt Unionens kompetence. Det er derfor hensigtsmæssigt at præcisere de kontrolforanstaltninger, der finder anvendelse på teknisk assistance, og at indføre en definition af sådanne tjenester. Af hensyn til effektiviteten og ensartetheden bør kontrollen ved levering af teknisk assistance harmoniseres, og den bør også finde anvendelse for at forebygge terrorhandlinger og menneskerettighedskrænkelser.

↓ 428/2009 betragtning 16  
(tilpasset)  
⇒ ny

- (12) ~~Denne f  F  ordrning  (EF) nr. 428/2009 giver  omfatter produkter, der kun passerer gennem Fællesskabets område, dvs. produkter, der ikke tildeles nogen anden toldgodkendt behandling eller anvendelse end proceduren for eksternt~~

~~forsendelse, eller som blot tilføres til en frizone eller et frilager, og for hvilke der ikke skal opbevares optegnelser i et godkendt lagerregnskab. M  m  edlemsstaternes myndigheder bør derfor have mulighed for i det konkrete tilfælde at forbyde transit af ikke-fællesskabsprodukter med dobbelt anvendelse, når de på baggrund af efterretninger eller andre kilder har rimelig begrundet mistanke om, at produkterne helt eller delvis er eller kan være bestemt til spredning af masseødelæggelsesvåben eller disses fremføringsmidler. ⇒ Af hensyn til effektiviteten og ensartetheden bør kontrollen ved transit harmoniseres, og den bør også finde anvendelse for at forebygge terrorhandlinger og menneskerettighedskrænkelser. ⇐~~

---

↓ 428/2009 betragtning 5

(tilpasset)

⇒ ny

- (13) ⇒ Der bør ske en harmonisering af tilladelsesvilkår og -krav, herunder gyldighedsperiode og tilladelsestidsfrister for individuelle og globale tilladelser, for at undgå konkurrenceforvridninger og sikre en ensartet og effektiv kontrol i hele Unionen. Med henblik på dette er det ligeledes nødvendigt for hver type kontrol tydeligt at fastsætte, hvilken myndighed der er kompetent. ⇐ Ansvar for afgørelserne om individuelle, globale eller nationale generelle udførselstilladelser, om tilladelser til mæglervirksomhed ⇒ og til teknisk assistance ⇐  samt til  ~~om transit af ikke-fællesskabsprodukter~~  ikke-EU-produkter  med dobbelt anvendelse eller om tilladelser til overførsel af de i bilag IV opførte produkter med dobbelt anvendelse inden for Fællesskabet ligger hos de nationale myndigheder.
- 

↓ ny

- (14) Der bør indføres et standardkrav for overholdelse i form af "interne programmer til sikring af overholdelse" for at bidrage til lige konkurrencevilkår mellem eksportører og fremme en effektiv anvendelse af kontrolforanstaltningerne. Dette krav bør af proportionalitetshensyn finde anvendelse på specifikke kontrolbestemmelser i form af globale tilladelser og visse generelle udførselstilladelser.
- (15) Der bør indføres supplerende generelle EU-udførselstilladelser for at nedbringe den administrative byrde for virksomheder og myndigheder og samtidig sikre et passende kontrolniveau vedrørende de relevante produkter til de relevante bestemmelsessteder. Der bør ligeledes indføres en global tilladelse for store projekter for at tilpasse tilladelsesbetingelserne til erhvervslivets særlige behov.
- 

↓ 428/2009 betragtning 7

- (16) Fælles lister over produkter med dobbelt anvendelse, bestemmelsessteder og retningslinjer er afgørende elementer for en effektiv udførselskontrolordning.
- 

↓ 428/2009 betragtning 6

(tilpasset)

⇒ ny

- (17) Afgørelser om ajourføring af den fælles liste over produkter med dobbelt anvendelse, der er underlagt eksportkontrol,  jf. afsnit A i bilag I, bør  ~~skal~~ være i

overensstemmelse med de forpligtelser og tilsagn, som medlemsstaterne ☒ og Unionen ☒ har accepteret som medlemmer i de relevante internationale ikke-spredningsregimer og eksportkontrolregimer eller ved ratifikation af relevante internationale traktater. ⇒ Afgørelser om ajourføring af den fælles liste over produkter med dobbelt anvendelse, der er underlagt eksportkontrol, jf. afsnit B i bilag I, herunder cyberovervågningsteknologi, bør træffes under hensyntagen til de risici, som udførelsen af disse produkter medfører med hensyn til alvorlige krænkelse af menneskerettighederne eller den humanitære folkeret eller af Unionens eller medlemsstaternes væsentlige sikkerhedsinteresser. Afgørelser om ajourføring af den fælles liste over produkter med dobbelt anvendelse, jf. afsnit B i bilag IV, bør træffes under hensyntagen til medlemsstaternes interesser for så vidt angår offentlig orden og sikkerhed, jf. artikel 36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Afgørelser om ajourføring af den fælles liste over produkter og bestemmelsessteder, jf. afsnit A til J i bilag II, bør træffes under hensyntagen til de i denne forordning fastsatte vurderingskriterier. ⇐

↓ ny

- (18) Med henblik på at sikre en hurtig reaktion fra Unionen i forhold til ændrede vilkår i forbindelse med vurderingen af udførslers følsomhed inden for rammerne af en generel EU-udførelstilladelse samt i forhold til den teknologiske og kommercielle udvikling bør beføjelsen til at vedtage retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde delegeres til Kommissionen for så vidt angår ændring af afsnit A i bilag I, bilag II og afsnit B i bilag IV til denne forordning. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning af 13. april 2016. For at sikre lige deltagelse i udarbejdelsen af delegerede retsakter bør Europa-Parlamentet og Rådet navnlig modtage alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter bør have systematisk adgang til møder i Kommissionens ekspertgrupper, som beskæftiger sig med udarbejdelse af delegerede retsakter.

↓ 428/2009 betragtning 5  
(tilpasset)  
⇒ ny

- (19) Nationale bestemmelser og afgørelser, der påvirker udførsel af produkter med dobbelt anvendelse, ☒ bør ☒ træffes inden for rammerne af den fælles handelspolitik, herunder navnlig ~~Rådets forordning (EØF) nr. 2603/69 af 20. december 1969 om fastlæggelse af en fælles udførselsordning<sup>17</sup>~~ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/479<sup>18</sup>. ⇒ Der bør ved en passende udveksling af oplysninger og konsultationer om nationale bestemmelser og beslutninger sikres en effektiv og ensartet kontrol i hele Unionen. ⇐

<sup>17</sup> ~~EFT L 324 af 27.12.1969, s. 25)~~

<sup>18</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/479 om fælles ordninger for udførsel (EUT L 83 af 27.3.2015, s. 34).



↓ 428/2009 betragtning 4  
(tilpasset)

- (20) Tilstedeværelsen af et fælles kontrolsystem ~~og harmoniserede politikker med hensyn til håndhævelse og overvågning i alle medlemsstater~~ er en forudsætning for at etablere fri bevægelighed for produkter med dobbelt anvendelse inden for ~~Fællesskabet~~  Unionen .

↓ 428/2009 betragtning 9

~~Der bør lægges særlig vægt på spørgsmål om genudførelse og endelig anvendelse.~~

↓ 428/2009 betragtning 12  
(tilpasset)  
⇒ ny

- (21) I henhold til og inden for rammerne af ~~traktatens artikel 30~~  36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde  og så længe der ikke er en højere grad af harmonisering, vil medlemsstaterne fortsat have ret til at foretage kontrol af overførsler af visse produkter med dobbelt anvendelse inden for ~~Fællesskabet~~  Unionen  for at beskytte den offentlige orden eller sikkerhed. ⇒ Af proportionalitetshensyn bør kontrollen af overførslen af produkter med dobbelt anvendelse inden for Unionen revideres for at minimere byrden for virksomheder og myndigheder. ⇐ ~~Såfremt effektiviteten af kontrollen med udførsler fra Fællesskabet er afhængig af denne kontrol,~~ ⇒ Desuden ⇐ ~~bør den~~ ⇒ listen over produkter, der er genstand for kontrol inden for Unionen, jf. afsnit B i bilag IV, ⇐ med mellemrum tages op til fornyet behandling af Rådet ⇒ i lyset af den teknologiske og kommercielle udvikling og for så vidt angår vurderingen af overførslernes følsomhed ⇐.

↓ 428/2009 betragtning 10  
(tilpasset)  
⇒ ny

- (22) Den 22. september 1998 undertegnede ~~repræsentanter for~~ medlemsstaterne og Europa-Kommissionen tillægsprotokoller til de respektive aftaler om kontrol mellem medlemsstaterne, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Den Internationale Atomenergiorganisation, der blandt andre foranstaltninger forpligter medlemsstaterne til at oplyse om overførslen af specificeret udstyr og ikke-nukleart materiale. ⇒ Kontrol af overførsler inden for Unionen bør give medlemsstaterne og Unionen mulighed for at opfylde deres forpligtelser i henhold til disse aftaler. ⇐

↓ 428/2009 betragtning 18  
(tilpasset)  
⇒ ny

- ~~(23)~~ (23) Der bør sikres en ensartet og konsekvent anvendelse af kontrollen i hele ~~EU~~  Unionen  for at fremme sikkerheden i ~~EU~~  Unionen  og internationalt og føre til lige vilkår for EU-eksportører. Det er derfor hensigtsmæssigt i overensstemmelse med ~~henstillingerne i Thessalonikihandlingsplanen~~ og

~~opfordringerne i EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben at udvide omfanget af høring ⇨ og informationsudveksling ⇨ mellem medlemsstaterne, inden der gives en udførselstilladelse. ⇨ og Kommissionen og at indføre værktøjer, der fremmer udviklingen af et fælles netværk for udførselskontrol i hele Unionen, såsom elektroniske tilladelsesprocedurer, tekniske ekspertgrupper og etableringen af en mekanisme for koordineret håndhævelse. Toldmyndighederne deler visse oplysninger med andre toldmyndigheder ved hjælp af risikostyringssystemet i overensstemmelse med Unionens toldregler, og det er ligeledes hensigtsmæssigt at sikre et tæt samarbejde mellem tilladelsesudstedende myndigheder og toldmyndighederne ⇨. En af fordelene ved en sådan tilgang kan f.eks. være sikkerhed for, at en medlemsstats væsentlige sikkerhedsinteresser ikke vil blive truet af en udførsel fra en anden medlemsstat. Større overensstemmelse mellem betingelserne for gennemførelse af den nationale kontrol med produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i denne forordning, og harmonisering af betingelserne for anvendelse af de forskellige typer tilladelser, der kan gives i henhold til denne forordning, vil give en mere ensartet og konsekvent anvendelse af kontrollen. Forbedring af definitionen af immaterielle teknologioverførsler, så den kommer til at omfatte tilrådighedsstillelse af teknologi, der er underlagt kontrol, for personer uden for EU vil støtte bestræbelsen på at fremme sikkerhed ligesom en yderligere tilpasning af bestemmelserne for udveksling af følsomme oplysninger mellem medlemsstaterne til bestemmelserne i de internationale eksportkontrolregimer, særlig ved at åbne mulighed for at oprette et sikkert elektronisk system til udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne.~~

↓ ny

- (24) Det bør præciseres, at i det omfang, der er tale om personoplysninger, bør behandlingen og udvekslingen af oplysningerne ske efter de gældende regler for behandling og udveksling af personoplysninger i overensstemmelse med reglerne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF<sup>19</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001<sup>20</sup>.
- (25) Formidling til den private sektor og gennemsigtighed er afgørende elementer for en effektiv udførselskontrolordning. Det er derfor hensigtsmæssigt at sørge for en fortsat udvikling af retningslinjer til støtte for gennemførelsen af denne forordning og for offentliggørelsen af en årlig beretning om gennemførelsen af kontrol, således som det er almindelig praksis.

↓ 428/2009 betragtning 13

- (26) For at sikre, at denne forordning anvendes korrekt, skal hver medlemsstat træffe foranstaltninger, der giver de kompetente myndigheder passende beføjelser.

<sup>19</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger, EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

<sup>20</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger, EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

↓ 428/2009 betragtning 19

⇒ ny

- (27) Hver medlemsstat bør fastsætte sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har en afskrækkende virkning, og som finder anvendelse i tilfælde af overtrædelse af denne forordnings bestemmelser. ⇒ Det er ligeledes hensigtsmæssigt at indføre bestemmelser for specifikt at imødegå tilfælde af ulovlig handel med produkter med dobbelt anvendelse for således at sikre en effektiv håndhævelse af kontrollen. ⇐

↓ 428/2009 betragtning 11

(tilpasset)

- (28) ~~Fællesskabet~~ ☒ Unionen ☒ har vedtaget et sæt toldbestemmelser, der er indeholdt i ~~Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>21</sup>~~ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013<sup>22</sup> (i det følgende benævnt ~~EF~~ ☒ EU ☒ -toldkodeksen) og i ~~Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93<sup>23</sup> om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2913/92~~, hvori der bl.a. er bestemmelser for udførsel og genudførsel af varer. Intet i denne forordning indskrænker de beføjelser, der gælder i henhold til og i kraft af den gældende kodeks og gennemførelsesbestemmelserne hertil.

↓ ny

- (29) Udførselskontrol indvirker på den internationale sikkerhed og handelen med tredjelande, og det er derfor hensigtsmæssigt at udvikle dialogen og samarbejdet med tredjelande med henblik på at skabe lige vilkår på verdensplan og fremme den internationale sikkerhed.
- (30) Det er hensigtsmæssigt at præcisere, at denne forordning ikke berører Kommissionens delegerede afgørelse af 15. september 2015 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1104/2015/EU<sup>24</sup>, hvormed der fastsættes specifikke regler for kontrol med udførsel af produkter til statsreguleret tjeneste (PRS) under Galileo-programmet.
- (31) I denne forordning overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som bl.a. Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder anerkender, herunder retten til at drive egen virksomhed –

↓ 428/2009 betragtning 17

~~Der bør også indføres kontrol med mæglervirksomhed, når mægleren er blevet underrettet af de kompetente nationale myndigheder om eller er bekendt med, at produkterne kan bruges til fremstilling eller fremføring af masseødelæggelsesvåben i et tredjeland.~~

<sup>21</sup> ~~EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.~~

<sup>22</sup> ~~Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen, EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1.~~

<sup>23</sup> ~~EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.~~

<sup>24</sup> C(2015) 6123 final.

---

↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

## KAPITEL I

### FORMÅL OG DEFINITIONER

#### Artikel 1

Ved denne forordning indføres en ~~fællesskabs~~  EU-  ordning for kontrol med udførsel, ~~overførsel~~, mæglervirksomhed , teknisk assistance,  og transit  og overførsel  i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse.

#### Artikel 2

I denne forordning forstås ved:

1) "produkter med dobbelt anvendelse": produkter, herunder software og teknologi, der kan anvendes til såvel civile som militære formål, samt:

⇒ a) produkter, der kan anvendes til udformning, udvikling, produktion eller anvendelse af nukleare, kemiske og biologiske våben og disses fremføringsmidler, herunder  alle varer, der kan anvendes både til ikke-eksplosive formål og til på enhver måde at fremme fabrikation af nukleare våben eller andre nukleare sprænglegemer

---

↓ ny

b) cyberovervågningsteknologi, der kan anvendes til at begå alvorlige krænkelser af menneskerettighederne eller den humanitære folkeret, eller som kan true den internationale sikkerhed eller Unionens eller medlemsstaternes væsentlige sikkerhedsinteresser.

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

2) "udførsel":

~~ii~~ a) en udførselsprocedure, jf. artikel ~~161~~ 269 i ~~forordning (EØF) nr. 2913/92~~ ~~(EF~~  EU  -toldkodeksen)

~~ii~~ b) en genudførsel, jf. artikel ~~182~~ 270, stk. 1, i nævnte kodeks, ~~dog ikke~~ ~~produkter i transit, og~~

---

↓ ny

c) proceduren for passiv forædling, jf. artikel 259 i nævnte kodeks, og

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

~~iii~~d) overførsel af software eller teknologi ved hjælp af elektroniske medier, herunder telefax, telefon, elektronisk post eller et hvilket som helst andet elektronisk medium, til ~~et bestemmelsessted uden for Det Europæiske Fællesskab; dette omfatter tilrådighedsstillelse i elektronisk form af sådan software og teknologi for~~ juridiske og fysiske personer og partnerskaber uden for  Unionen  Fællesskabet. Udførsel gælder også for mundtlig overførsel af teknologi, hvis teknologien beskrives pr. telefon

3) "eksportør": en fysisk eller juridisk person eller et partnerskab:

~~ia~~a) for hvis regning der foretages udførsels  - eller genudførsels  angivelse, dvs. den person, der på det tidspunkt, hvor angivelsen antages, har kontrakten med modtageren i tredjelandet og har beføjelse til at beslutte, at produktet skal sendes ud af  Unionens  Fællesskabets toldområde. Er der ikke indgået nogen udførselskontrakt, ~~eller hvis indehaveren af kontrakten ikke handler for egen regning~~, betragtes den person, der har beføjelse til at beslutte, at produktet skal sendes ud af  Unionens  Fællesskabets toldområde, som eksportør

~~ib~~b) der beslutter at overføre eller stille software eller teknologi til rådighed ved hjælp af elektroniske medier, herunder telefax, telefon, elektronisk post eller et hvilket som helst andet elektronisk medium, til ~~et bestemmelsessted~~  juridiske eller fysiske personer og partnerskaber  uden for  Unionen  Fællesskabet

Når retten til at disponere over produktet med dobbelt anvendelse ifølge den kontrakt, i henhold til hvilken udførslen finder sted, indehaves af en person, der  er hjemmehørende eller  har hjemsted uden for  Unionen  Fællesskabet, betragtes den kontrahent, der  er hjemmehørende eller  har hjemsted i  Fællesskabet  Unionen  , som eksportør

---

↓ ny

Ved "eksportør" forstås ligeledes enhver fysisk person, der medbringer produkterne med henblik på udførsel, hvis disse produkter er indeholdt i vedkommendes personlige bagage, jf. artikel 1, nr. 19), litra b), i forordning (EU) 2015/2446 af 28. juli 2015<sup>25</sup>.

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

4) "udførselsangivelse": den handling, ved hvilken en person i behørig form og efter de foreskrevne regler tilkendegiver at ville ~~angive~~  udføre  et produkt med dobbelt anvendelse  , jf. nr. 1  til ~~toldproceduren for udførsel~~

---

↓ ny

5) "genudførselsangivelse": en handling som defineret i artikel 5, nr. 13, i EU-toldkodeksen

---

<sup>25</sup> ⇒EUT L 343 af 29.12.2015, s. 1.⇐

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

56) "mæglervirksomhed":

a) - forhandling eller tilrettelæggelse af transaktioner med henblik på køb, salg eller levering af produkter med dobbelt anvendelse fra et tredjeland til et andet tredjeland, eller

b) - salg eller køb af produkter med dobbelt anvendelse, der befinder sig i tredjelande, med henblik på overførsel til et andet tredjeland.

I forbindelse med denne forordning er det kun bestemmelsen om sekundære tjenester, der er undtaget fra denne definition. Sekundære tjenester er transport, finansielle tjenester, forsikring eller genforsikring eller almindelig reklame eller salgsfremmende foranstaltninger

67) "mægler": en fysisk eller juridisk person eller et partnerskab, der er hjemmehørende eller har hjemsted i en af ~~Fællesskabets~~  Unionens  medlemsstater,  eller en juridisk person eller et partnerskab, der ejes eller kontrolleres af en sådan person, eller en anden person,  og som leverer  mæglings  tjenester, ~~der er defineret i artikel 5, fra Fællesskabet~~  Unionen  på et tredjelands område

---

↓ ny

8) "teknisk assistance": enhver form for teknisk bistand i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller enhver anden form for teknisk ydelse, uanset om assistancen ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab eller færdigheder eller konsulent-service, herunder mundtlig assistance

9) "leverandør af teknisk assistance": en fysisk eller juridisk person eller et partnerskab, der er hjemmehørende eller har hjemsted i en af Unionens medlemsstater, eller en juridisk person eller et partnerskab, der ejes eller kontrolleres af en sådan person, eller en anden person, som leverer teknisk assistance fra Unionen på et tredjelands område

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

710) "transit": transport af ikke-~~fællesskabs~~  EU-  produkter med dobbelt anvendelse, som indføres i og passerer gennem ~~Fællesskabets~~  Unionens  toldområde med et bestemmelsessted uden for ~~Fællesskabet~~  Unionen  , herunder produkter:

---

↓ ny

a) som henføres under proceduren for ekstern forsendelse og kun passerer gennem Unionens toldområde

b) som omlades i eller genudføres direkte fra en frizone

- c) som er under midlertidig opbevaring, og som genudføres direkte fra en lagerfacilitet til midlertidig opbevaring
- d) som er bragt ind i Unionens toldområde på samme skib eller fly, hvormed de bringes ud af dette område uden omladning

↓ 428/2009 (tilpasset)

~~10~~11) "individuel udførselstilladelse": en tilladelse, der udstedes til en bestemt eksportør for en enkelt slutbruger eller modtager i et tredjeland, og som gælder for et eller flere produkter med dobbelt anvendelse

↓ 428/2009 (tilpasset)

~~10~~12) "global udførselstilladelse": en tilladelse, der udstedes til en bestemt eksportør for en type eller kategori af produkter med dobbelt anvendelse, som kan være gyldig for udførsel til en eller flere angivne slutbrugere ~~og/eller~~ i et eller flere angivne tredjelande

↓ ny

13) "storprojekttilladelse": global udførselstilladelse, der udstedes til en bestemt eksportør for en type eller kategori af produkter med dobbelt anvendelse, som kan være gyldig for udførsel til en eller flere angivne slutbrugere i et eller flere angivne tredjelande for et angivet projekts varighed, som overstiger et år

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 1  
⇒ ny

~~9~~14) "generel EU-udførselstilladelse": en udførselstilladelse, der udstedes til alle eksportører, som overholder betingelserne og kravene i forbindelse med anvendelsen i ~~bilag IIa-III~~ afsnit A til ~~⇒ J~~ i bilag II, for udførsel til visse bestemmelseslande

↓ ny

15) "generel EU-overførselstilladelse": en overførselstilladelse, der udstedes til alle operatører, som overholder betingelserne og kravene i forbindelse med anvendelsen i afsnit A i bilag IV, for overførsel af visse produkter med dobbelt anvendelse mellem medlemsstater

↓ 428/2009 (tilpasset)  
→<sub>1</sub> 1232/2011 artikel 1, stk. 2

~~11~~16) "generel national udførselstilladelse": en udførselstilladelse, der ~~udstedes i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, og~~ fastlægges i national lovgivning i overensstemmelse med artikel ~~9~~ 10, stk. 6, og ~~afsnit C i bilag III~~ i denne forordning

~~12~~17) "~~De Europæiske Fællesskabers~~ ☒ Unionens ☒ toldområde": område i henhold til artikel ~~3~~ 4 i ~~EF~~ EU-toldkodeksen

~~1318)~~ "ikke-fællesskabs  ikke-EU-  produkter med dobbelt anvendelse": produkter, der har status af ikke-fællesskabs  ikke-EU-  varer i henhold til artikel 45, nr. 24, i EF  EU  -toldkodeksen.

~~219)~~ Der kræves også tilladelse til udførsel af produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I, hvis køberlandet eller bestemmelseslandet er genstand for en  "våbenembargo":  våbenembargo →<sub>1</sub> i henhold til en afgørelse eller en fælles holdning ← vedtaget af Rådet eller ved en afgørelse truffet af Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE) eller en våbenembargo i henhold til en bindende resolution fra De Forenede Nationers Sikkerhedsråd, og hvis eksportøren af de i stk. 1 omhandlede myndigheder er blevet gjort bekendt med, at de pågældende produkter helt eller delvis er eller kan være bestemt til militær endelig anvendelse.

~~20)~~ Med henblik på dette stykke forstås ved "militær endelig anvendelse":

- a) inkorporering i militære produkter, der er opført på medlemsstaternes militære liste
- b) anvendelse af fremstillings-, afprøvnings- eller analyseudstyr og komponenter hertil til udvikling, fremstilling eller vedligeholdelse af militære produkter, der er opført på ovennævnte liste
- c) anvendelse af ufærdige produkter på et anlæg til fremstilling af militære produkter, der er opført på ovennævnte liste.

↓ ny

21) "cyberovervågningsteknologi": udstyr, der er specielt konstrueret til at give mulighed for skjult adgang til informations- og telekommunikationssystemer med henblik på at overvåge, uddrage, indsamle og analysere data og/eller sætte det berørte system ud af spillet eller skade det. Dette omfatter produkter i forbindelse med følgende teknologi og udstyr:

- a) aflytningsudstyr til mobil telekommunikation
- b) intrusionssoftware
- c) overvågningscentre
- d) lovlige aflytningssystemer og datalagringsystemer
- e) digital kriminalteknik

22) "internt program til sikring af overholdelse": effektive, passende og forholdsmæssige midler og procedurer, herunder udvikling, indførelse og efterlevelse af standardiserede politikker, procedurer og adfærdsregler for operationel overholdelse og sikkerhedsforanstaltninger, der er udviklet af eksportører for at sikre overholdelse af bestemmelser samt vilkår og betingelser for tilladelser i henhold til denne forordning

23) "terrorhandling": en terrorhandling i den i artikel 1, stk. 3, i fælles holdning 2001/931/FUSP anvendte betydning.



## KAPITEL II

### ANVENDELSESOMRÅDE

#### Artikel 3

1. Der kræves tilladelse til udførsel af de produkter med dobbelt anvendelse, der er opført i bilag I.
2. Der kan i henhold til artikel 4 eller 8 også kræves tilladelse til at udføre visse produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I, til alle eller visse bestemmelsessteder.

#### Artikel 4

1. Der kræves tilladelse til udførsel af produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I, hvis eksportøren af ~~de~~  den  kompetente myndigheder i den medlemsstat, ~~hvor han har hjemsted,~~ er blevet gjort bekendt med, at de pågældende produkter helt eller delvis er eller kan være bestemt til:

- a) anvendelse i forbindelse med udvikling, fremstilling, håndtering, anvendelse, vedligeholdelse, oplagring, sporing, identificering eller spredning af kemiske, biologiske eller nukleare våben eller andre nukleare sprænglegemer eller til udvikling, fremstilling, vedligeholdelse eller oplagring af missiler, der kan fremføre sådanne våben

---

↓ ny

b) militær endelig anvendelse, hvis køberlandet eller bestemmelseslandet er genstand for en våbenembargo

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

~~2. c) Der kræves ligeledes tilladelse til udførsel af produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I, hvis de i stk. 1 omhandlede myndigheder har meddelt eksportøren, at de pågældende produkter helt eller delvis er eller kan være bestemt til anvendelse som dele eller komponenter i militære produkter, der er opført på den nationale militære liste, og som er blevet udført fra denne  en  medlemsstats område uden tilladelse eller under tilsidesættelse af en tilladelse foreskrevet i den pågældende medlemsstats nationale lovgivning.~~

---

↓ ny

d) anvendelse foretaget af personer, der medvirker til eller er ansvarlige for at beordre eller begå alvorlige krænkelser af menneskerettighederne eller den humanitære folkeret i situationer med våbnet konflikt eller intern undertrykkelse i det endelige bestemmelsesland, som identificeret af relevante offentlige internationale institutioner eller af europæiske eller nationale kompetente myndigheder, og hvor der

er bevis for, at den påtænkte slutbruger anvender disse eller lignende produkter til at beordre eller gennemføre sådanne alvorlige krænkelser

e) anvendelse i forbindelse med terrorhandlinger.

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

42. Har en eksportør ⇒ på baggrund af sin forpligtelse til at udvise passende omhu ⇐ kendskab til, at produkter med dobbelt anvendelse, som han agter at udføre, og som ikke er opført på listen i bilag I, helt eller delvis er bestemt til en af de i stk. 1-3 nævnte anvendelser, skal han meddele dette til ~~de i stk. 1 omhandlede myndigheder~~ ☒ den kompetente myndighed ☒, som afgør, om det er hensigtsmæssigt at kræve tilladelse til udførelsen.

~~5. En medlemsstat kan vedtage eller opretholde national lovgivning, hvorefter der kræves tilladelse til udførsel af produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I, hvis eksportøren har begrundet mistanke om, at de pågældende produkter helt eller delvis er eller kan være bestemt til en af de i stk. 1 nævnte anvendelser.~~

↓ ny

3. Tilladelser til udførsel af ikke-opførte produkter udstedes for bestemte produkter og slutbrugere. Tilladelserne udstedes af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, eller, hvis eksportøren er en person, der er hjemmehørende eller har hjemsted uden for Unionen, af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor produkterne befinder sig. Tilladelserne er gyldige i hele Unionen. Tilladelserne er gyldige i et år og kan fornyes af den kompetente myndighed.

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

64. En medlemsstat, der ved anvendelse af stk. 1-5 ⇒ 3 ⇐ kræver tilladelse til udførsel for et produkt med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I, underretter ~~om nødvendigt~~ ⇒ straks ⇐ de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom ⇒, med angivelse af alle relevante oplysninger, særlig om de berørte produkter og slutbrugere ⇐. De øvrige medlemsstater tager behørigt hensyn til disse oplysninger og skal ⇒ senest efter 10 arbejdsdage meddele enhver indsigelse, de måtte have imod anvendelsen af et sådant krav om tilladelse. I undtagelsestilfælde kan en medlemsstat, der høres, anmode om forlængelse af fristen på 10 dage. Denne forlængelse kan dog ikke overstige 30 arbejdsdage. ⇐

⇒ Modtages der ingen indsigelser, anses de hørte medlemsstater for ikke at have nogen indsigelser, og de skal indføre tilladelseskrav for alle "reelt sammenlignelige transaktioner". ⇐ ☒ De ☒ underretter deres toldmyndigheder og andre relevante nationale myndigheder ⇒ om tilladelseskravene ⇐.

↓ ny

Modtages der indsigelser fra en medlemsstat, der høres, ophæves tilladelseskravet, medmindre den medlemsstat, der indfører kravet, er af den opfattelse, at en udførsel kan skade dens væsentlige sikkerhedsinteresser. I så fald kan denne medlemsstat beslutte at opretholde

kravet om tilladelse. Kommissionen og de øvrige medlemsstater skal straks underrettes herom.

Kommissionen og medlemsstaterne skal føre et ajourført register over gældende tilladelseskrav.

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

~~75.~~ Artikel ~~13~~15, stk. 1 og 2 samt stk. 5-7, finder anvendelse på produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I.

~~86.~~ Denne forordning anfægter ikke medlemsstaternes ret til at træffe nationale foranstaltninger i henhold til artikel ~~11~~10 i forordning (EØF) nr. ~~2603/69~~ (EU) 2015/479.

### Artikel 5

1. Der kræves en tilladelse til mæglervirksomhed i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse, ~~der er opført i bilag I,~~ hvis mægleren af ~~de~~  den  kompetente myndigheder i ~~den medlemsstat, hvor han er hjemmehørende eller har hjemsted,~~ er blevet gjort bekendt med, at de pågældende produkter helt eller delvist er eller kan være bestemt til en af de i artikel 4, stk. 1, omhandlede anvendelser.

2. Har en mægler kendskab til, at de ~~i bilag I omhandlede produkter~~  produkter  med dobbelt anvendelse, som han agter at udføre mæglervirksomhed for, helt eller delvis er bestemt til en af de i artikel 4, stk. 1, nævnte anvendelser, skal han meddele dette til ~~de~~ den kompetente myndigheder, som afgør, hvorvidt det er hensigtsmæssigt at stille krav om tilladelse til sådan mæglervirksomhed.

~~2. En medlemsstat kan udvide anvendelsen af stk. 1 til ikke opførte produkter med dobbelt anvendelse til de i artikel 4, stk. 1, omhandlede anvendelser og til produkter med dobbelt anvendelse til de i artikel 4, stk. 2, omhandlede militære endelige anvendelser og bestemmelsessteder.~~

~~3. En medlemsstat kan vedtage eller opretholde national lovgivning, hvorefter der kræves tilladelse til mæglervirksomhed i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse, hvis mægleren har begrundet mistanke om, at de pågældende produkter er eller kan være bestemt til en af de i artikel 4, stk. 1, nævnte anvendelser.~~

~~4. Bestemmelserne i artikel 8, stk. 2-4, finder anvendelse på de i stk. 2 og 3 i denne artikel omhandlede nationale foranstaltninger.~~

### Artikel 6

1. Transit af ikke-fællesskabs  EU-  produkter med dobbelt anvendelse, ~~der er opført i bilag I,~~ kan  til enhver tid  forbydes af ~~de~~  den  kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor ~~transitten finder sted~~  produkterne befinder sig  , hvis produkterne helt eller delvist er eller kan være bestemt til de i artikel 4, ~~stk. 1,~~ omhandlede anvendelser. ~~I forbindelse med afgørelser om et sådant forbud tager medlemsstaterne hensyn til de forpligtelser og tilsagn, de har indgået som parter i internationale traktater eller som medlemmer i internationale ikke-spredningsregimer.~~

2. Inden ~~en medlemsstat~~  den  afgør, om den vil forbyde en transit, kan den ~~foreskrive,~~ ~~at dens~~ kompetente myndigheder i individuelle tilfælde ~~kan~~ kræve en tilladelse til specifik

transit af produkter med dobbelt anvendelse, ~~der er opført i bilag I,~~ hvis produkterne helt eller delvist er eller kan være bestemt til de i artikel 4, ~~stk. 1,~~ omhandlede anvendelser.

---

↓ ny

Den kompetente myndighed kan stille krav om, at enhver af følgende skal have tilladelse:

- a) klarereren, jf. artikel 5, nr. 15, i EU-toldkodeksen
- b) transportøren, jf. artikel 5, nr. 40, i EU-toldkodeksen
- c) den fysiske person, der medbringer varerne med henblik på udførsel, hvis disse varer er indeholdt i vedkommendes personlige bagage, jf. artikel 1, nr. 19, litra b), i forordning (EU) 2015/2446.

#### Artikel 7

1. Der kræves en tilladelse til direkte eller indirekte levering af teknisk assistance i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse eller i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af produkter med dobbelt anvendelse, hvis leverandøren af teknisk assistance af den kompetente myndighed er blevet gjort bekendt med, at de pågældende produkter helt eller delvist er eller kan være bestemt til en af de i artikel 4 omhandlede anvendelser.

2. Har en leverandør af teknisk assistance kendskab til, at de produkter med dobbelt anvendelse, som han agter at levere teknisk assistance for, helt eller delvis er bestemt til en af de i artikel 4 omhandlede anvendelser, skal han underrette den kompetente myndighed, som afgør, hvorvidt det er hensigtsmæssigt at stille krav om tilladelse til sådan teknisk assistance.

---

↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

~~3. En medlemsstat kan udvide anvendelsen af stk. 1 til ikke opførte produkter med dobbelt anvendelse til de i artikel 4, stk. 1, omhandlede anvendelser og til produkter med dobbelt anvendelse til de i artikel 4, stk. 2, omhandlede militære endelige anvendelser og bestemmelsessteder.~~

~~4. Bestemmelserne i artikel 8, stk. 2-4, finder anvendelse på de i stk. 2 og 3 i denne artikel omhandlede nationale foranstaltninger.~~

#### ~~Artikel 7~~

~~Denne forordning gælder ikke for levering af tjenesteydelser eller overførsel af teknologi, hvis denne levering eller overførsel indebærer grænseoverskridende bevægelse af personer.~~

#### Artikel 8

1. En medlemsstat kan af hensyn til den offentlige sikkerhed eller menneskerettigheder forbyde eller kræve tilladelse til udførsel af produkter med dobbelt anvendelse, der ikke er opført på listen i bilag I.

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen ⇨ og de øvrige medlemsstater ⇩ om foranstaltninger, som de har vedtaget i henhold til stk. 1, så snart de er vedtaget, og angiver de nøjagtige årsager til disse foranstaltninger.

3. Medlemsstaterne underretter også straks Kommissionen  $\Rightarrow$  og de øvrige medlemsstater  $\Leftarrow$  om eventuelle ændringer af foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til stk. 1.

4. Kommissionen offentliggør de foranstaltninger, som der er givet underretning om i henhold til stk. 2 og 3, i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### Artikel ~~22~~ 9

1. Der kræves tilladelse til overførsel inden for ~~Fællesskabet~~  $\boxtimes$  Unionen  $\boxtimes$  af produkter med dobbelt anvendelse, der er opført på listen i afsnit B i bilag IV. ~~Produkter, der er opført på listen i bilag IV, del 2, omfattes ikke af en generel tilladelse.~~

2. En medlemsstat kan kræve tilladelse til overførsel af andre produkter med dobbelt anvendelse fra sit område til en anden medlemsstat, hvis det på tidspunktet for overførslen forholder sig sådan, at

- operatøren  $\Rightarrow$  eller medlemsstaten  $\Leftarrow$  er bekendt med, at de pågældende produkters endelige bestemmelsessted ligger uden for ~~Fællesskabet~~  $\boxtimes$  Unionen, og  $\boxtimes$
- udførsel af disse produkter til dette endelige bestemmelsessted er underkastet krav om tilladelse i henhold til artikel 3, 4 eller 8 i den medlemsstat, fra hvilken produkterne skal overføres, og en sådan udførsel direkte fra dens område ikke er tilladt i henhold til en generel tilladelse eller en global tilladelse  $\boxtimes$ , og  $\boxtimes$
- produkterne ikke er bestemt til at undergå nogen bearbejdning eller forarbejdning som defineret i artikel ~~24~~  $\boxtimes$  60, stk. 2,  $\boxtimes$  i ~~EF~~  $\boxtimes$  EU  $\boxtimes$  -toldkodeksen i den medlemsstat, som de skal overføres til.

~~3. Der skal ansøges om tilladelse til overførsel i den medlemsstat, som produkterne med dobbelt anvendelse skal overføres fra.~~

~~4. I tilfælde, hvor den efterfølgende udførsel af produkterne med dobbelt anvendelse allerede er blevet godkendt efter høringsprocedurerne som omhandlet i artikel 11 af den medlemsstat, som produkterne skal overføres fra, udstedes der straks overførseltilladelse til operatøren, medmindre omstændighederne har ændret sig væsentligt.~~

~~53.~~ En medlemsstat, der vedtager lovgivning med sådanne krav, underretter  $\Rightarrow$  straks  $\Leftarrow$  Kommissionen og de øvrige medlemsstater om de foranstaltninger, den har truffet. Kommissionen offentliggør dette i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*.

~~64.~~ Foranstaltninger i henhold til stk. 1 og 2 må ikke medføre kontrol ved ~~Fællesskabets~~  $\boxtimes$  Unionens  $\boxtimes$  indre grænser, men kun kontrol, der foretages som led i de normale kontrolprocedurer, der anvendes uden forskelsbehandling på hele ~~Fællesskabets~~  $\boxtimes$  Unionens  $\boxtimes$  område.

~~75.~~ Anvendelse af foranstaltningerne i henhold til stk. 1 og 2 må i intet tilfælde medføre, at overførsel fra en medlemsstat til en anden underkastes mere restriktive betingelser end dem, der gælder for udførsel af samme produkter til ikke-medlemsstater.

~~96.~~ En medlemsstat kan ifølge national lovgivning ved overførsler inden for ~~Fællesskabet~~  $\boxtimes$  Unionen  $\boxtimes$  fra medlemsstaten af produkter, der er opført på listen i bilag I under kategori 5, del 2, afsnit A, men som ikke er opført på listen i afsnit B i bilag IV, kræve, at yderligere oplysninger om disse produkter skal afgives til medlemsstatens kompetente myndigheder.

~~107.~~ De relevante handelsdokumenter vedrørende overførsler inden for ~~Fællesskabet~~  $\boxtimes$  Unionen  $\boxtimes$  af produkter med dobbelt anvendelse, der er opført på listen i bilag I, skal klart angive, at produkterne er underlagt kontrol, hvis de udføres fra ~~Fællesskabet~~

☒ Unionen ☒ . Relevante handelsdokumenter omfatter især salgskontrakt, ordrebekræftelse, faktura eller forsendelsesmeddelelse.

### KAPITEL III

## UDFØRSELSTILLADELSE OG TILLADELSE TIL MÆGLERVIRKSOMHED ☒ , TEKNISK ASSISTANCE OG OVERFØRSEL ☒

#### Artikel ~~9~~ 10

↓ ny

1. Ved denne forordning indføres følgende udførselstilladelser:

- a) individuel udførselstilladelse
- b) global udførselstilladelse, herunder global udførselstilladelse til store projekter
- c) national generel udførselstilladelse

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 3, litra  
a) (tilpasset)  
⇒ ny

~~1~~ d) ~~Med denne forordning indføres~~ generelle EU-udførselstilladelser for visse udførsler, jf. afsnit A ⇒ -J ⇐ i bilag II ~~a-III~~ til denne forordning.

Alle tilladelserne er gyldige i hele ~~Fællesskabet~~ ☒ Unionen ☒ .

↓ ny

2. Den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, er ansvarlig for meddelelsen af individuelle og globale tilladelser, udstedelsen af generelle nationale udførselstilladelser samt for alle andre afgørelser i forbindelse med anvendelsen af denne forordning på eksportører, der er hjemmehørende eller har hjemsted på dens område.

Hvis eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted uden for Unionens område, er den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor produkterne befinder sig, ansvarlig for meddelelsen af individuelle og globale tilladelser samt for alle andre afgørelser i forbindelse med anvendelsen af denne forordning.

↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

#### ~~Artikel 14~~

~~1~~ Alle individuelle og globale udførselstilladelser ~~og tilladelser til mæglervirksomhed~~ skal ⇒ så vidt muligt ⇐ udstedes ~~skriftligt eller~~ ved hjælp af elektroniske medier på formularer, der mindst indeholder alle elementerne i modellerne i afsnit A i bilag IIIa ~~og IIIb~~ i den der angivne rækkefølge.

---

↓ ny

3. Individuelle udførselstilladelser og globale udførselstilladelser er gyldige i et år og kan fornyes af den kompetente myndighed. Globale udførselstilladelser for store projekter er gyldige i en periode, der fastsættes af den kompetente myndighed.

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

~~2. 2. For al anden udførsel, som der kræves tilladelse til i henhold til denne forordning, udstedes en sådan tilladelse af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor eksportøren har hjemsted. Med forbehold af begrænsningerne i stk. 4 kan tilladelsen være en individuel, global eller generel tilladelse.~~

4. Eksportører skal give ~~de~~  den  kompetente myndigheder alle de relevante oplysninger, der kræves til deres ansøgninger om en individuel og global udførselstilladelse, for at give ~~de nationale kompetente myndigheder~~ fuldstændige oplysninger navnlig om slutbrugeren, bestemmelseslandet og de endelige anvendelser af det udførte produkt.

Tilladelsen  r  kan, hvis det er hensigtsmæssigt, være betinget af en erklæring om den endelige anvendelse.

---

↓ ny

Globale udførselstilladelser er betinget af eksportørens gennemførelse af et effektivt internt program til sikring af overholdelse. Eksportøren skal ligeledes mindst en gang om året indberette til den kompetente myndighed om anvendelsen af denne tilladelse, og denne indberetning skal mindst indeholde følgende oplysninger:

- a) en beskrivelse af produkterne med dobbelt anvendelse, herunder den relevante kontrolkode i afsnit A i bilag I
  - b) mængden og værdien af produkterne med dobbelt anvendelse
  - c) modtagerens navn og adresse
  - d) den endelige anvendelse samt slutbrugeren af produkterne med dobbelt anvendelse, når disse forhold kendes.
- 

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

2. På anmodning af eksportørerne skal globale udførselstilladelser, der indeholder kvantitative begrænsninger, opdeles.

35.  De kompetente myndigheder i  ~~M~~ medlemsstaterne skal behandle ansøgninger om individuelle eller globale tilladelser inden for en periode, der skal fastsættes i medfør af national lov eller praksis.  De kompetente myndigheder skal give Kommissionen alle oplysninger om den gennemsnitlige behandlingstid for ansøgninger om tilladelse, som er relevante for udarbejdelsen af den årlige beretning som omhandlet i artikel 24, stk. 2.

46. Generelle nationale udførselstilladelser:

---

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 3, litra b)

a) omfatter ikke produkter, der er opført på listen i afsnit K i bilag II~~g~~

---

↓ 428/2009 (tilpasset)  
→<sub>1</sub> 1232/2011 artikel 1, stk. 3, litra c)

b) fastlægges i medfør af national lov eller praksis. De kan anvendes af alle eksportører, der har hjemsted eller er hjemmehørende i den medlemsstat, der udsteder disse tilladelser, hvis de opfylder kravene i denne forordning og i den supplerende nationale lovgivning. De udstedes i overensstemmelse med angivelserne i afsnit C i bilag III~~e~~. ~~De udstedes i overensstemmelse med national lov og praksis~~

Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om enhver generel national udførselstilladelse, de har udstedt eller ændret. Kommissionen offentliggør disse underretninger i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*

c) må ikke anvendes, hvis eksportøren af ~~sine myndigheder~~ ☒ den kompetente myndighed ☒ er blevet gjort bekendt med, at de pågældende produkter helt eller delvis er eller kan være bestemt til en af de anvendelser, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1 og 3, eller i artikel 4, stk. 2, i et land, der er genstand for en våbenembargo i ~~henhold til en afgørelse eller en fælles holdning~~ ← vedtaget af Rådet eller ved en afgørelse truffet af OSCE eller en våbenembargo i henhold til en bindende resolution fra De Forenede Nationers Sikkerhedsråd, eller hvis eksportøren har kendskab til, at produkterne er bestemt til de ovennævnte anvendelser.

~~5. I deres respektive nationale lovgivninger opretholder eller indfører medlemsstaterne mulighed for at udstede en global udførselstilladelse.~~

---

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 3, litra a)

7. De kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor eksportøren er etableret, kan forbyde eksportøren at anvende disse tilladelser, hvis der er begrundet mistanke om hans evne til at overholde en sådan tilladelse eller en bestemmelse i eksportkontrollovgivningen.

De kompetente myndigheder i medlemsstaterne udveksler oplysninger om eksportører, der er frataget retten til at anvende en generel EU-udførselstilladelse, medmindre de fastslår, at eksportøren ikke vil forsøge at udføre produkter med dobbelt anvendelse via en anden medlemsstat. Det system, der er omhandlet i artikel ~~19, stk. 4,~~ 20, stk. 3, anvendes til dette formål.



↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

#### Artikel ~~10~~ 11

1. Tilladelser til mæglervirksomhed ⇒ og teknisk assistance ⇐ i henhold til denne forordning udstedes af ~~de~~ ☒ den ☒ kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor mægleren ⇒ eller leverandøren af teknisk assistance ⇐ er hjemmehørende eller har hjemsted.

↓ ny

Når mægleren eller leverandøren af teknisk assistance ikke er hjemmehørende eller har hjemsted på Unionens område, udstedes tilladelser til mæglervirksomhed og teknisk assistance i henhold til denne forordning enten af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor moderselskabet for mægleren eller leverandøren af teknisk assistance har hjemsted, eller hvorfra mæglervirksomheden eller den tekniske assistance vil blive leveret.

↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

2. ~~Disse~~ Tilladelser ☒ til mæglervirksomhed ☒ ⇒ og teknisk assistance ⇐ udstedes for en bestemt mængde af specifikke produkter, ~~der transporteres mellem to eller flere tredjelande.~~ Placeringen af produkterne i oprindelsestredjelandet, slutbrugeren og dennes nøjagtige placering skal klart angives. Alle tilladelserne er gyldige i hele Fællesskabet ☒ Unionen ☒.

~~23. Mæglerne~~ Mæglerne ⇒ og leverandører af teknisk assistance ⇐ skal give ~~de~~ ☒ den ☒ kompetente myndigheder alle de relevante oplysninger, der kræves til deres ansøgning om tilladelse i henhold til denne forordning ~~til mæglervirksomhed~~, navnlig detaljer om placeringen af produkterne med dobbelt anvendelse ~~i oprindelsestredjelandet~~, en klar beskrivelse af produkterne og den pågældende mængde, tredjeparter, der er involveret i transaktionen, bestemmelsestredjelandet, slutbrugeren i dette land og dennes nøjagtige placering.

~~34.~~ ☒ De kompetente myndigheder i ☒ ~~M~~medlemsstaterne skal behandle ansøgninger om tilladelser til mæglervirksomhed ⇒ og teknisk assistance ⇐ inden for en periode, ~~der skal fastsættes i medfør af national lov eller praksis~~ ⇒ og på de betingelser, der er fastsat i artikel 10, stk. 5 ⇐.

↓ ny

5. Alle tilladelser til mæglervirksomhed og teknisk assistance skal så vidt muligt udstedes ved hjælp af elektroniske medier på formularer, der mindst indeholder alle elementerne i modellerne i afsnit B i bilag III i den der angivne rækkefølge.

#### Artikel 12

Ved denne forordning indføres en general EU-tilladelse til overførsel som fastsat i afsnit A i bilag IV for overførsler mellem medlemsstater af produkter med dobbelt anvendelse, der er opført på listen i afsnit B i bilag IV.

↓ 428/2009 (tilpasset)  
→<sub>1</sub> 1232/2011 artikel 1, stk. 4  
→<sub>2</sub> 1232/2011 artikel 1, stk. 5  
⇒ ny

### Artikel ~~11~~ 13

1. Hvis de produkter med dobbelt anvendelse, for hvilke der er ansøgt om en individuel udførselstilladelse til et bestemmelsessted, der ikke er opført på listen i afsnit A i →<sub>1</sub> bilag II ~~a~~ ←, eller, i tilfælde af produkter med dobbelt anvendelse opført på listen i afsnit B i bilag IV, til ethvert bestemmelsessted, befinder sig eller vil befinde sig i en eller flere andre medlemsstater end den, hvor ansøgningen er indgivet, skal dette fremgå af ansøgningen. ~~De~~ ☒ Den ☒ kompetente myndighed~~e~~r i den medlemsstat, hvor ansøgningen er indgivet, skal straks høre de kompetente myndigheder i den eller de pågældende medlemsstater og give dem alle relevante oplysninger. Den eller de medlemsstater, der høres, tilkendegiver inden for en frist på 10 arbejdsdage deres eventuelle indsigelser mod udstedelsen af tilladelsen, som er bindende for den medlemsstat, hvor ansøgningen er indgivet.

Såfremt der ikke foreligger noget svar inden for 10 arbejdsdage, anses den eller de medlemsstater, der høres, for ikke at have indvendinger.

I undtagelsestilfælde kan en medlemsstat, der høres, anmode om forlængelse af fristen på 10 dage. Denne forlængelse kan dog ikke overstige 30 arbejdsdage.

2. Hvis udførsel vil være til skade for en medlemsstats væsentlige sikkerhedsinteresser, kan denne anmode en anden medlemsstat om ikke at udstede udførselstilladelse, eller hvis der allerede er udstedt en sådan tilladelse, anmode om, at den annulleres, suspenderes, ændres eller tilbagekaldes. En medlemsstat, som modtager en sådan anmodning, indleder straks høringer af ikke-bindende karakter, som skal afsluttes inden for 10 arbejdsdage, af den medlemsstat, der har fremsat anmodningen. Beslutter den medlemsstat, som har modtaget en sådan anmodning, at udstede tilladelsen, bør Kommissionen og de øvrige medlemsstater underrettes herom ved hjælp af det i artikel ~~13, stk. 6,~~ 20, stk. 3, omhandlede elektroniske system.

### Artikel ~~12~~ 14

1. Når medlemsstaterne afgør, om der skal udstedes en individuel eller global udførselstilladelse eller en tilladelse til mæglervirksomhed ⇒ eller teknisk assistance ⇐ i henhold til denne forordning, ⇒ eller om de skal forbyde en transit ⇐, skal de ☒ deres kompetente myndigheder ☒ tage hensyn til ~~alle relevante betragtninger, herunder~~ ⇒ the følgende kriterier ⇐ :

- a) ⇒ Unionens og medlemsstaternes internationale forpligtelser og tilsagn, særlig ⇐ de forpligtelser og tilsagn, som de hver især har indgået som medlemmer i relevante internationale ikke-spredningsregimer og eksportkontrolordninger eller ved ratifikation af relevante internationale traktater ☒ og ☒ ~~b~~ deres forpligtelser i henhold til sanktioner, der er pålagt ved →<sub>2</sub> en afgørelse eller en fælles holdning ← vedtaget af Rådet, ved en afgørelse truffet af OSCE eller ved en bindende resolution fra De Forenede Nationers Sikkerhedsråd

↓ ny

b) respekt for menneskerettighederne i det endelige bestemmelsesland og dette lands respekt for den humanitære folkeret

c) den interne situation i det endelige bestemmelsesland – de kompetente myndigheder tillader ikke udførsel, som kan fremprovokere eller forlænge væbnede konflikter eller forværre eksisterende spændinger i det endelige bestemmelsesland

d) bevarelse af fred, sikkerhed og stabilitet i regionen

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

ee) den nationale udenrigs- og sikkerhedspolitik, herunder ⇒ sikkerheden i medlemsstaterne og i de territorier, hvis eksterne forbindelser henhører under en medlemsstats ansvar, samt sikkerheden i venligtsindede og allierede lande ⇐ hensyn, der er omfattet af Rådets fælles holdning 2008/944/FUSP af 8. december 2008 om fælles regler for kontrol med eksport af militært teknologi og udstyr<sup>26</sup>

ef) den tiltænkte endelige anvendelse og faren for omdirigering ⇒ herunder risikoen for, at produkterne med dobbelt anvendelse vil blive omdirigeret eller genudført på uønskede vilkår. ⇐

~~2. Når medlemsstaterne behandler en ansøgning om en global udførselstilladelse, tager de ud over de i stk. 1 omhandlede kriterier hensyn til, om eksportøren anvender midler og procedurer, der er egnede og står i rimeligt forhold til formålet, for at sikre, at denne forordnings bestemmelser og mål og tilladelsens vilkår og betingelser overholdes.~~

↓ ny

2. Kommissionen og Rådet stiller vejledning og/eller retningslinjer til rådighed for at sikre, at de kompetente myndigheder i medlemsstaterne foretager fælles risikovurderinger med henblik på anvendelsen af disse kriterier.

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

### Artikel ~~13~~ 15

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder kan i overensstemmelse med denne forordning afslå at udstede en udførselstilladelse og kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en udførselstilladelse, de allerede har udstedt. I tilfælde af afslag, annullation, suspension, væsentlig begrænsning eller tilbagekaldelse af en udførselstilladelse eller beslutning om, at den påtænkte udførsel ikke skal tillades, skal de give meddelelse herom til de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater og Kommissionen og videregive relevante oplysninger til dem. Såfremt en medlemsstats kompetente myndigheder har suspenderet en udførselstilladelse, skal den endelige vurdering meddeles ☒ de kompetente myndigheder i de øvrige ☒ medlemsstaterne og Kommissionen ved suspensionens ophør.

<sup>26</sup> EUT L 335 af 13.12.2008, s. 99.

2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder gennemgår på ny afslag, der er meddelt i henhold til stk. 1, inden for tre år efter meddelelsen og tilbagekalder, ændrer eller forlænger dem. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler snarest muligt resultaterne af gennemgangen til de øvrige medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen. Afslag, der ikke tilbagekaldes, forbliver gyldige ⇒ og skal tages op til fornyet gennemgang senest tre år efter deres fornyelse ⇐ .

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler straks medlemsstaterne og Kommissionen deres afgørelse i henhold til artikel 6 om at forbyde transit af produkter med dobbelt anvendelse, ~~der er opført på listen i bilag I~~. Disse meddelelser indeholder alle relevante oplysninger, herunder om klassificeringen af produktet, dets tekniske parametre, bestemmelseslandet og slutbrugeren.

4. Stk. 1 og 2 finder også anvendelse på tilladelser til mæglervirksomhed ⇒ og teknisk assistance ⇐ .

5. Inden en medlemsstats kompetente myndigheder i henhold til denne forordning udsteder en tilladelse til udførelse, ~~eller~~ mæglervirksomhed ⇒ eller teknisk assistance ⇐ eller træffer afgørelse om en transit, skal ~~de~~ ☒ den ☒ gennemgå alle gyldige afslag eller afgørelser om at forbyde en transit af produkter med dobbelt anvendelse, der er opført i bilag I, som er meddelt i henhold til denne forordning, for at fastslå, om en tilladelse eller transit er blevet afslået af de kompetente myndigheder i en eller flere andre medlemsstater til en i alt væsentligt identisk transaktion (dvs. et produkt med i alt væsentligt identiske parametre eller tekniske egenskaber til samme slutbruger eller modtager). ~~De~~ Den skal først høre de kompetente myndigheder i den eller de medlemsstater, der har meddelt sådanne afslag eller truffet afgørelse om at forbyde transitten som omhandlet i stk. 1 og 3. Beslutter medlemsstatens kompetente myndigheder efter den pågældende høring at udstede en tilladelse eller tillade transitten, meddeler den det til de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater og til Kommissionen og fremlægger alle relevante oplysninger til at forklare afgørelsen

---

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 6

6. Alle meddelelser i henhold til denne artikel gives ved hjælp af sikre elektroniske medier, herunder ved hjælp af det system, der er omhandlet i artikel ~~19, stk. 4~~ 20, stk. 3.

---

↓ 428/2009 (tilpasset)

7. Alle givne oplysninger i overensstemmelse med bestemmelserne i denne artikel skal være i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel ~~19~~ 20, stk. ~~3, 4 og 6~~ 4, vedrørende disse oplysningers fortrolighed.

## KAPITEL IV

### ~~AJOURFØRING~~ ÆNDRING AF LISTER OVER PRODUKTER MED DOBBELT ANVENDELSE OG BESTEMMELSESTEDER

Artikel ~~15~~ 16

↓ 599/2014 artikel 1, stk. 3

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

↓ ny

2. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter med henblik på at ændre listerne over produkter med dobbelt anvendelse, der er fastsat i bilag I og afsnit B i bilag IV, som følger:

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

~~1~~ a) Listen over produkter med dobbelt anvendelse som fastsat i afsnit A i bilag I ~~ajourføres~~  ændres  i overensstemmelse med de relevante forpligtelser og tilsagn ligesom alle ændringer heraf, som medlemsstaterne  og Unionen  har accepteret som medlemmer i de internationale ikke-spredningsregimer og eksportkontrolregimer eller ved ratifikation af relevante internationale traktater.  Når ændringen af afsnit A i bilag I vedrører produkter med dobbelt anvendelse, der også er opført i bilag II   og afsnit B i bilag IV  , ændres disse bilag i overensstemmelse hermed.

↓ ny

b) Listen over produkter med dobbelt anvendelse, jf. afsnit B i bilag I, kan ændres, hvis dette er nødvendigt på grund af de risici, som udførslen af disse produkter måtte medføre med hensyn til begåelsen af alvorlige krænkelse af menneskerettighederne eller den humanitære folkeret eller af Unionens eller medlemsstaternes væsentlige sikkerhedsinteresser.

↓ 428/2009 (tilpasset)

~~2~~ c)  Listen over produkter med dobbelt anvendelse i afsnit B i ~~B~~ bilag IV, der udgør en delmængde af afsnit A i bilag I, ~~ajourføres~~  ændres  under hensyn til artikel ~~30~~  36  i traktaten om ~~oprettelse af Det Europæiske Fællesskab~~  Den Europæiske Unions funktionsmåde , nemlig medlemsstaternes interesser for så vidt angår offentlig orden og sikkerhed.

↓ 599/2014 artikel 1, stk. 2  
(tilpasset)

~~3. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 23a vedrørende ajourføring af listen over produkter med dobbelt anvendelse i bilag I. Ajourføring af bilag I skal ske i overensstemmelse med stk. 1 i nærværende artikel. Når ajourføringen af bilag I vedrører produkter med dobbelt anvendelse, der også er opført i bilag IIa IIg eller IV, ændres disse bilag i overensstemmelse hermed.~~

↓ 599/2014 artikel 1, stk. 1  
(tilpasset)  
⇒ ny

~~3. For at sikre, at kun transaktioner med lav risiko omfattes af de generelle EU-udførelstilladelser omfattet af bilag IIa IIg, tillægges Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 23a for ☒ at ændre bilag II ☒ ⇒ ved at tilføje ☐ eller at slette ☐ produkter eller ☐ bestemmelsessteder fra anvendelsesområdet for disse generelle EU-udførelstilladelser ☒, som fastsat i bilag II, ☒ ⇒ under hensyntagen til kriterierne i artikel 14 ☐ hvis disse bestemmelsessteder bliver genstand for våbenembargoer, som omhandlet i artikel 4, stk. 2. Når der i tilfælde af sådanne våbenembargoer af særligt hastende årsager kræves sletning af særlige bestemmelsessteder fra anvendelsesområdet for de en generelle EU-udførelstilladelser, finder proceduren i artikel ~~23b~~ 17 anvendelse på delegerede retsakter, der vedtages i henhold til nærværende stykke.~~

↓ 599/2014 artikel 1, stk. 3  
(tilpasset)  
⇒ ny

#### ~~Artikel 23a~~

~~24. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter i henhold til denne, jf. artikel 9, stk. 1, og artikel 15, stk. 3, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 2. juli 2014 ⇒ denne forordnings ikrafttræden ☐. Kommissionen udarbejder en beretning vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.~~

~~35. Den i denne artikel 9, stk. 1, og artikel 15, stk. 3, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i Den Europæiske Unions Tidende eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.~~

☒ 6. Inden vedtagelsen af en delegeret retsakt hører Kommissionen eksperter, som er udpeget af hver enkelt medlemsstat, i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning af 13. april 2016. ☒

47. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

~~58.~~ En delegeret retsakt vedtaget i henhold til denne artikel ~~9, stk. 1, og artikel 15, stk. 3,~~ træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

#### Artikel ~~23b~~ 17

1. Delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne artikel træder i kraft straks og anvendes, så længe der ikke er gjort indsigelse i henhold til stk. 2. I meddelelsen til Europa-Parlamentet og Rådet af en delegeret retsakt anføres begrundelsen for anvendelse af hasteproceduren.

2. Europa-Parlamentet eller Rådet kan efter proceduren i denne artikel ~~23a, stk. 5,~~ gøre indsigelse mod en delegeret retsakt. I så fald skal Kommissionen ophæve retsakten straks efter Europa-Parlamentets eller Rådets meddelelse af afgørelsen om at gøre indsigelse.

↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

## KAPITEL V

### TOLDPROCEDURER

#### Artikel ~~16~~ 18

1. Ved opfyldelsen af formaliteterne vedrørende udførsel af produkter med dobbelt anvendelse på det toldsted, der er ansvarligt for behandling af udførselsangivelsen, skal eksportøren føre bevis for, at der foreligger behørig udførselstilladelse.

2. Det kan kræves af eksportøren, at han lader de dokumenter, der forelægges som bevis, oversætte til et officielt sprog i den medlemsstat, hvor udførselsangivelsen indgives.

3. Ud over de beføjelser, som tilkommer den i medfør af ~~EF~~  EU  -toldkodeksen, kan en medlemsstat desuden i en periode, som ikke overstiger de perioder, der er omhandlet i stk. 4, udsætte udførsel fra sit område eller, hvis det er nødvendigt, på anden måde hindre, at produkter med dobbelt anvendelse, som er opført på listen i bilag I, og som er omfattet af en behørig udførselstilladelse, udføres fra ~~Fællesskabet~~  Unionen  fra den pågældende medlemsstats område, når den har mistanke om, at:

a) der i forbindelse med tilladelsens udstedelse ikke er taget hensyn til relevante oplysninger, eller

b) omstændighederne har ændret sig væsentligt siden tilladelsens udstedelse.

4. I det tilfælde, der er omhandlet i stk. 3 ovenfor, skal ~~de~~  den  kompetente myndigheder i den medlemsstat, som har udstedt udførselstilladelsen, straks høres, således at ~~de~~  den  kan træffe foranstaltninger i henhold til artikel ~~13~~ 15, stk. 1. Beslutter ~~disse~~  denne  myndigheder at opretholde tilladelsen, skal ~~de~~  den  svare inden for 10 arbejdsdage, hvilket, hvis ~~de~~  den  anmoder herom, i undtagelsestilfælde kan forlænges til 30 arbejdsdage. I så fald, eller hvis der ikke er modtaget noget svar inden for 10 eller 30 arbejdsdage, alt efter omstændighederne, frigives produkterne med dobbelt anvendelse straks. Den  kompetente myndighed i den  medlemsstat, som har udstedt tilladelsen, underretter  de kompetente myndigheder i  de øvrige medlemsstater og Kommissionen.

⇒ 5. Kommissionen skal i samarbejde med medlemsstaterne udvikle en vejledning til at fremme myndighedssamarbejde mellem myndigheder, der udsteder tilladelser, og toldmyndigheder. ⇐

#### Artikel ~~17~~ 19

1. Medlemsstaterne kan bestemme, at toldformaliteterne i forbindelse med udførsel af produkter med dobbelt anvendelse kun kan opfyldes ved toldsteder, der er bemyndiget hertil.

2. Når medlemsstaterne anvender muligheden i stk. 1, underretter de Kommissionen om, hvilke toldsteder der har fået denne bemyndigelse. Kommissionen offentliggør sådanne meddelelser i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### Artikel ~~18~~

~~Artikel 843 og artikel 912a-912g i forordning (EØF) nr. 2454/93 gælder også for de begrænsninger, der vedrører udførsel og genudførsel fra toldområdet af produkter med dobbelt anvendelse, hvortil der i henhold til denne forordning kræves tilladelse til udførsel.~~

## KAPITEL VI

### ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE ☒, GENNEMFØRELSE OG HÅNDHÆVELSE ☒

#### Artikel ~~19~~ 20

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 9  
(tilpasset)  
⇒ ny

1. Medlemsstaterne underretter ⇒ straks ⇐ Kommissionen om, hvilke love, forskrifter og administrative bestemmelser de har vedtaget for at gennemføre denne forordning, herunder: ~~de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 24. Kommissionen videregiver oplysningerne til de øvrige medlemsstater.~~

↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

~~6. a) Medlemsstaterne giver Kommissionen en liste over de myndigheder, der har beføjelse til:~~

- ~~– a) at udstede udførselstilladelser for produkter med dobbelt anvendelse~~
- ~~– 4. Medlemsstaterne giver Kommissionen en liste over de myndigheder, der har beføjelse til at udstede tilladelser i henhold til denne forordning til mæglervirksomhed ⇒ og teknisk assistance ⇐ ⇒ Kommissionen offentliggør listen over disse myndigheder i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*~~
- ~~– b) at beslutte at forbyde transit af ikke-fællesskabs ☒ EU- ☒ produkter med dobbelt anvendelse i henhold til denne forordning.~~

☒ b) foranstaltningerne i artikel 22. ☒



Kommissionen ☒ fremsender oplysningerne til de øvrige medlemsstater og ☒ offentliggør ~~listen over disse myndigheder~~ ☒ oplysningerne ☒ i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*.

~~12.~~ Medlemsstaterne træffer i samarbejde med Kommissionen alle hensigtsmæssige foranstaltninger til at etablere et direkte samarbejde og udveksling af oplysninger mellem de kompetente myndigheder, ~~navnlig for at fjerne risikoen for, at eventuelle forskelle i udførselskontrollen af produkter med dobbelt anvendelse kan give anledning til omdirigering af handelen, som kunne skabe vanskeligheder for en eller flere medlemsstater.~~

~~2.~~ Medlemsstaterne træffer alle hensigtsmæssige foranstaltninger til at etablere et direkte samarbejde og udveksling af oplysninger mellem de kompetente myndigheder med henblik på at øge effektiviteten af Fællesskabets ☒ Unionens ☒ eksportkontrolordning ⇨ og for at sikre en konsekvent og effektiv gennemførelse og håndhævelse af kontrollen i hele EU ⇨ . Disse oplysninger ~~kan~~ ⇨ skal ⇨ omfatte:

↓ ny

a) oplysninger om anvendelsen af kontrol, herunder data om tilladelser (antal, værdi og typer af tilladelser og de pågældende bestemmelsessteder, antal brugere af generelle og globale tilladelser, antal operatører med et internt program til sikring af overholdelse (ICP), sagsbehandlingstid, volumen og værdi af den handel, der er omfattet af overførsler inden for EU, osv.) og, når disse oplysninger er tilgængelige, data om udførsel af produkter med dobbelt anvendelse, der gennemføres i andre medlemsstater

↓ 428/2009 (tilpasset)  
→<sub>1</sub> 1232/2011 artikel 1, stk. 7, litra a)  
→<sub>2</sub> 428/2009  
⇨ ny

~~a~~b) ⇨ oplysninger vedrørende håndhævelse af kontrollen, herunder ⇨ detaljer vedrørende eksportører, der ~~ved nationale sanktioner~~ er blevet frataget retten til at anvende generelle nationale udførselstilladelser ☒ eller EU-udførselstilladelser ☒ eller →<sub>1</sub> ~~generelle EU-udførselstilladelser~~ ←, ⇨ indberetninger om krænkelse, beslaglæggelser og anvendelsen af andre sanktioner ⇨

~~b~~e) oplysninger om følsomme slutbrugere, aktører, der er involveret i mistænkelige indkøbsaktiviteter og, hvis der findes sådanne oplysninger, anvendte ruter.

↓ 428/2009

~~3. Rådets forordning (EF) nr. 515/97 af 13. marts 1997 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne<sup>27</sup> finder tilsvarende anvendelse, navnlig bestemmelserne om oplysningernes fortrolighed, jf. dog artikel 23 i denne forordning.~~

<sup>27</sup> EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1.

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 7, litra  
b) (tilpasset)  
⇒ ny

~~43.~~ Kommissionen ~~opretter~~ ⇒ udvikler ⇐ i samråd med Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelse nedsat i henhold til artikel ~~23~~ 21 et sikkert og krypteret system ~~til udveksling af oplysninger~~ ⇒ for at støtte direkte samarbejde og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder og Kommissionen ⇐ . ⇒ Systemet skal, når det er hensigtsmæssigt, være tilsluttet medlemsstaternes kompetente myndigheders elektroniske tilladelsessystemer. ⇐ Europa-Parlamentet informeres om systemets budget, udvikling, ~~foreløbige og endelige etablering~~ og ~~funktionsmåde og netværksudgifter~~.

↓ 428/2009  
⇒ ny

~~64.~~ Behandlingen af personoplysninger skal ske i overensstemmelse med reglerne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>28</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>29</sup>. ⇒ Medlemsstaternes kompetente myndigheder og Kommissionen må kun anvende personoplysninger med det formål at gennemføre og håndhæve denne forordning og på baggrund af de heri fastsatte mål. Disse data skal opbevares, så længe de foranstaltninger, der træffes af medlemsstaternes kompetente myndigheder i henhold til denne forordning, og deres fornyelse eller ændring vedvarer. ⇐

#### Artikel ~~23~~ 21

1. Der oprettes en koordinationsgruppe for produkter med dobbelt anvendelse med en repræsentant for Kommissionen som formand. Hver medlemsstat udpeger en repræsentant til denne gruppe. Den undersøger alle spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, der rejses af formanden eller af en repræsentant for en medlemsstat.
2. Formanden for Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelse ~~eller koordinationsgruppen~~ skal, hvis den pågældende ~~eller gruppen~~ finder det nødvendigt, høre de eksportører, mæglere og andre relevante parter, der berøres af denne forordning.

↓ ny

3. Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelse skal, når det er hensigtsmæssigt, nedsætte tekniske ekspertgrupper bestående af eksperter fra medlemsstaterne til at undersøge specifikke spørgsmål i forbindelse med gennemførelsen af kontrolforanstaltninger, herunder spørgsmål i forbindelse med ajourføringen af EU-kontrollisterne i bilag I. De tekniske ekspertgrupper skal, når det er hensigtsmæssigt, høre de eksportører, mæglere og andre relevante parter, der berøres af denne forordning.

<sup>28</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

<sup>29</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

↓ 428/2009

*Artikel ~~24~~ 22*

1. Hver medlemsstat træffer passende foranstaltninger til at sikre, at denne forordnings bestemmelser anvendes korrekt. Den fastsætter navnlig, hvilke sanktioner der skal benyttes i tilfælde af overtrædelse af forordningen og af de bestemmelser, der vedtages til dens anvendelse. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have en afskrækkende virkning.

↓ ny

2. Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelse opretter en håndhævelseskoordinationsmekanisme med henblik på at etablere direkte samarbejde og udveksling af oplysninger mellem de kompetente myndigheder og håndhævelsesorganer.

*Artikel 23*

Det er ikke tilladt bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller følge at omgå foranstaltningerne i artikel 3-7.

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

**KAPITEL VII**

**⊗ GENNEMSIGTIGHED, OPLYSNING, OVERVÅGNING OG  
EVALUERING ⊗**

*Artikel 24*

~~§1. Vejledning til eksportører og mæglere påhviler de medlemsstater, hvor de er hjemmehørende eller har hjemsted. Kommissionen og Rådet kan~~ ⇒ skal, når det er hensigtsmæssigt, ⇐ komme med vejledning og/eller henstillinger om bedste praksis med hensyn til de spørgsmål, der er omhandlet i denne forordning ⇒, for således at sikre en effektiv EU-udførselskontrol og en konsekvent gennemførelse heraf ⇐. ⇒ Medlemsstaternes kompetente myndigheder skal også, når det er hensigtsmæssigt, give supplerende vejledning til eksportører, mæglere og transitoperatører, der har hjemsted eller er hjemmehørende i den pågældende medlemsstat. ⇐

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 8  
(tilpasset)

⇒ ny

§2. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet ⇒ og Rådet ⇐ en årlig beretning om ⇒ kontrolforanstaltningernes gennemførelse og håndhævelse og ⇐ de aktiviteter, undersøgelser og høringer, som Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelse har foretaget; ~~beretningen er omfattet af artikel 4 i Europa-Parlamentets og~~

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 9  
⇒ ny

~~2. Hvert tredje år undersøger Kommissionen gennemførelsen af denne forordning og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en beretning med en omfattende gennemførelses- og konsekvensanalyse, eventuelt ledsaget af forslag til ændring. Medlemsstaterne giver Kommissionen alle relevante oplysninger med henblik på udarbejdelsen af beretningen. ⇒ Denne årlige beretning skal offentliggøres. ⇐~~

---

↓ ny

3. Kommissionen skal mellem fem og syv år efter den dato, hvorfra denne forordning finder anvendelse, foretage en evaluering af denne forordning og aflægge beretning om de vigtigste resultater til Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg.

Medlemsstaterne skal inddrages i dette arbejde og give Kommissionen alle relevante oplysninger med henblik på udarbejdelse af beretningen.

---

↓ 428/2009 (tilpasset)  
⇒ ny

## KAPITEL ~~VII~~ VIII

### KONTROLFORANSTALTNINGER

#### Artikel ~~20~~ 25

1. Eksportører af produkter med dobbelt anvendelse skal føre detaljerede registre eller optegnelser vedrørende deres udførsler i overensstemmelse med gældende national lov eller praksis i de pågældende medlemsstater. De pågældende registre eller optegnelser skal navnlig indeholde handelsdokumenter såsom fakturaer, ladningsmanifeste og andre transport- og forsendelsesdokumenter, der indeholder tilstrækkelige oplysninger til at gøre det muligt at identificere følgende:

- a) beskrivelsen af produkterne med dobbelt anvendelse
- b) mængden af produkterne med dobbelt anvendelse
- c) eksportørens og modtagerens navn og adresse
- d) den endelige anvendelse samt slutbrugeren af produkterne med dobbelt anvendelse, når disse forhold kendes.

2. Mæglere ~~⇒ og leverandører af teknisk assistance ⇐~~ skal føre registre eller optegnelser vedrørende mæglervirksomhed ~~⇒ eller teknisk assistance ⇐~~ , ~~der falder ind under anvendelsesområdet for artikel 5~~ for på forlangende at kunne gøre rede for beskrivelsen af de produkter med dobbelt anvendelse, der var genstand for mæglervirksomhed, den periode, hvor produkterne var genstand for sådan mæglervirksomhed ~~⇒ eller teknisk assistance ⇐~~ ,

---

<sup>30</sup> ~~EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43.~~

den periode, hvor produkterne var genstand for sådan ~~mægler~~virksomhed, deres bestemmelsessted og de lande, der var genstand for sådan ~~mægler~~virksomhed, i overensstemmelse med gældende national lovgivning eller praksis i de pågældende medlemsstater.

3. De i stk. 1 og 2 omhandlede registre eller optegnelser samt dokumenter skal opbevares i en periode på mindst tre år fra afslutningen af det kalenderår, hvor udførslen eller mæglervirksomheden  $\Rightarrow$  eller den tekniske assistance  $\Leftarrow$  fandt sted. De skal forevises ~~på de~~  $\boxtimes$  den  $\boxtimes$  kompetente myndigheders forlangende i den medlemsstat, hvor eksportøren har hjemsted eller mægleren har hjemsted eller er hjemmehørende.

~~84.~~ Dokumenter og optegnelser vedrørende overførsler inden for Fællesskabet  $\Rightarrow$  Unionen  $\Leftarrow$  af produkter med dobbelt anvendelse, der er opført på listen i bilag I, skal opbevares i mindst tre år regnet fra udgangen af det kalenderår, hvor en overførsel fandt sted, og skal forevises på forlangende af ~~de~~  $\boxtimes$  den  $\boxtimes$  kompetente myndigheder i den medlemsstat, som disse produkter er overført fra.

#### Artikel ~~24~~ 26

For at sikre, at denne forordning anvendes korrekt, træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at gøre det muligt for deres kompetente myndigheder at:

- a) indsamle oplysninger om alle ordrer eller transaktioner vedrørende produkter med dobbelt anvendelse
- b) fastslå, om kontrolforanstaltningerne vedrørende udførsel anvendes korrekt, hvilket bl.a. kan indebære adgang til forretningssteder, der anvendes af personer, der er involveret i en udførselstransaktion, eller mæglere, der er involveret i mæglervirksomhed under de omstændigheder, der er redegjort for i artikel 5  $\Rightarrow$ , eller leverandører af teknisk assistance under de omstændigheder, der er redegjort for i artikel 7  $\Leftarrow$ .

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 10  
(tilpasset)

### KAPITEL IX

#### $\boxtimes$ SAMARBEJDE MED TREDJELANDE $\boxtimes$

#### Artikel ~~25a~~ 27

↓ ny

1. Kommissionen og medlemsstaternes kompetente myndigheder skal, når det er hensigtsmæssigt, opretholde regelmæssig og gensidig udveksling af oplysninger med tredjelande.

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 10

2. Med forbehold af bestemmelserne om aftaler om gensidig administrativ bistand eller protokoller om toldspørgsmål, som Unionen har indgået med tredjelande, kan Rådet bemyndige Kommissionen til at føre forhandlinger med tredjelande om aftaler om gensidig

anerkendelse af kontrol med udførslen af produkter med dobbelt anvendelse, som er omfattet af denne forordning, og navnlig til:

a) at fjerne krav om tilladelse til genudførsel inden for Unionens område

↓ ny

b) at give mulighed for kontrol efter afsendelsen ved udførsel til tredjelande

c) at udvikle programmer til slutbrugerkontrol for pålidelige slutbrugere i tredjelande.

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 10

Disse forhandlinger føres efter procedurerne i artikel 207, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab alt efter, hvad der er relevant.

↓ 428/2009

## KAPITEL VIII

### ØVRIGE BESTEMMELSER

↓ 1232/2011 artikel 1, stk. 9

#### Artikel 25

#### 3. Særlige afsnit i beretningen skal behandle

~~a) Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelse og dens aktiviteter. Oplysninger, som Kommissionen giver om Koordinationsgruppen for Produkter med Dobbelt Anvendelses undersøgelser og høringer, behandles som fortrolige, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1049/2001. Under alle omstændigheder betragtes oplysninger som fortrolige, såfremt videregivelsen af dem vil kunne have betydelige negative følger for den, der har afgivet oplysningerne, eller som er ophavsmand til dem~~

~~b) gennemførelsen af artikel 19, stk. 4, og oplyse om det stadie, der er nået i oprettelsen af et sikkert og krypteret system til udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne og Kommissionen~~

~~c) gennemførelsen af artikel 15, stk. 1~~

~~d) gennemførelsen af artikel 15, stk. 2~~

~~e) omfattende oplysninger om, hvilke foranstaltninger medlemsstaterne har truffet i henhold til artikel 24 og meddelt Kommissionen i henhold til nærværende artikels stk. 1.~~

~~4. Senest den 31. december 2013 forelægger Kommissionen Europa Parlamentet og Rådet en beretning om gennemførelsen af denne forordning med særligt fokus på gennemførelsen af bilag IIb, generel EU-udførselstilladelse nr. EU002, eventuelt ledsaget af et~~

~~lovgivningsmæssigt forslag til ændring af denne forordning, navnlig med hensyn til spørgsmålet om forsendelser af ringe værdi.~~

↓ 428/2009 (tilpasset)

⇒ ny

#### Artikel ~~26~~ 28

Bestemmelserne i denne forordning ~~berører ikke~~ ⇒ berører ikke Kommissionens delegerede afgørelse af 15. september 2015 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1104/2011/EU. ⇐

~~anvendelsen af artikel 296 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab~~

~~anvendelsen af traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab~~

#### Artikel ~~27~~ 29

Forordning (EF) nr. ~~1334/2009~~ ☒ 428/2009 ☒ ophæves med virkning fra den ~~27. august 2009~~ ☒ [...] ☒ .

For så vidt angår ansøgninger om udførselstilladelser, der er indgivet før den ~~27. august 2009~~ ☒ [...] ☒ , gælder de relevante bestemmelser i forordning (EF) nr. ~~1334/2009~~ ☒ 428/2009 ☒ dog fortsat.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til denne forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag VI.

#### Artikel ~~28~~ 30

Denne forordning træder i kraft ~~halvfems dage~~ ☒ på 90. dagen ☒ efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*